

a szerkesztőségek figyelmébe

a bb 43. sz. hír / ülést tartott az országgyűlés ipari, illetve kereskedelmi bizottsága/ első bekezdésének 9. sorában a szöveg helyesen:

keserü jánosné könnyűipari miniszter...

/mti/

..-

bb 58. budapestre érkezett a bolgár néphadsereg művészegyüttese

1 vt/tné/ny zs la

1971. június 16.

a magyar néphadsereg művészegyüttese bulgáriai vendégszerelésének viszonzásaként szerdán este budapestre érkezett a bolgár néphadseregének - zene- és táncegyüttese. a 185 tagú kollektíva, - amely ezuttal harmadszor látogat hazánkba - bemutatkozó előadását csütörtökön este egerben tartja, a gárdonyi géza színházban. ezt követően fellépnek miskolcon, debrecenben, békéscsabán, hódmezővásárhelyen, szegeden, kiskunfélegyházán és tatán. június 29-én pedig budapesten a vígszínházban sorakerülő diszeldadáson bucsuznak a magyar közönségtől. az együttes dalokból, táncokból és zeneszámokból összeállított kétrészes műsort mutat be. /mti/

21.00/ny

..-
-40-

v é g e .

NA 2/30

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. június 17.

bb 1. a középkor alkonya - kiállítás a szépművészeti múzeumban

1 fe/gg/ny zs hgy

1971. június 17.

a szépművészeti múzeumban szombaton kiállítás nyílik a hazánkban fellelhető legértékesebb középkori művészeti emlékekből. harasztiné dr. takács marianna, a tárlat rendezője elmondta, hogy a tárlat egy sorozat első állomása. a sorozat az egyes művészettörténeti korszakokat a maguk komplexitásában - azaz festészeti, szobrászati, iparművészeti termését felsorakoztatva - igyekszik bemutatni.

a most nyíló kiállítás látogatói késő gótikus műtárgyakat láthatnak. érdekességét az adja, hogy első ízben szerepelnek együtt magyar és európai mesterek művei, szemléltetve azt, hogy a magyar képzőművészek már a törökudulás előtt elérték az európai színvonalat. bizonyosság erre ms mester, akinek mind az öt, hazánkban őrzött képét láthatják majd a tárlat látogatói.

együttesen mintegy 70 remek művet vonultat fel a tárlat, olasz, németalföldi, német, spanyol és osztrák mesterektől. a festmények mellett magyar, német és németalföldi szobrokat, iparművészeti tárgyakat és kódexeket is bemutat a kiállítás. az anyag sokoldalúságát az esztergomi keresztény múzeum, az iparművészeti múzeum, a magyar nemzeti múzeum, valamint magángyűjtők kölcsönzése teszi lehetővé.

az érdeklődők a tárlatot augusztus 22-ig tekinthetik meg. /mti/

..-
-1-

TVF

bb 2. újabb hajókkal gyarapodik a balatoni halászflootta
vid/ká/ny hgy 1971. június 17.

fokozatosan korszerűsíti hajóállományát a balatoni halászati vállalat. a már több, mint két évtizede használt régi hajók elöregedtek, s nem felelnek meg a modern halászat követelményeinek. az új hajó mintapéldánya már több, mint egy esztendeje munkában van a balatonon, s miután bevált, a halászati vállalat megrendelésére újabb 4 hajót épít a mhd balatonfüredi gyáregysége. a hajókat, amelyeket korszerű csőrű berendezésekkel is felszereltek, hat hengeres, 95 lóerős csepel-dízel motorral látják el. a 4 új halászhajót még ez évben átadják üzemeltetésnek /mti/

bb 3. új üzemházat épít kilenc cipőipari szövetkezet - új szolgáltatásokat vezetnek a ruházati szövetkezetek

1 ol/fk/ny sl hgy 1971. június 17.

csaknem 6 milliárd forint értékű éves termeléssel számolnak 1975-re a ruházati szövetkezetek budapesti szövetségének tag-szövetkezetei. ez azt jelenti, hogy a 144 szövetkezet 25 ezer dolgozója előreláthatólag több, mint másfél milliárddal tetézi addigra az 1970. évi termelését. a kötő- és a szövőipar általános rekonstrukciójához igazodva a szövetkezetek is növelni kívánják a korszerű szintetikus alapanyagú termékek arányát. az elavult lánchurkoló gépeket újakkal cserélik fel, automata sikkütőgépeket szereznek be, korszerűsítik a kikészítő eljárásokat is. a textilruházati szövetkezetek gyártmányfejlesztési terveiben is a szintetikus keverésű műszálanyagok, kötött és hurkolt kelmek feldolgozásának növelése, a szabadidő öltözékek választékának bővítése szerepel.

a cipőipari szövetkezeteknek a modell-tervezés korszerűsítése, a bőr helyettesítő anyagok részarányának növelése a fő gondjuk. gépesítik a szabászatot, gyorsvarró-, tűzőgépeket állítanak munkába, gépekkel könnyítik a belső szállítást. áttérnek a korszerű ragasztott technológiákra. kilenc cipőipari szövetkezet épít új üzemházat, hét pedig bővíti a meglévőit.

/folyt köv/

-2-

bb 3. / új üzemházatfolyt/ny

a ruházati szövetkezetek szolgáltatásaik körét is bővítik. a forgalmasabb üzletek átalakításával a cipőjavító fiókokban bevezetik a megvárható gyorsjavítást. a különböző, kapcsolódó ruházati szolgáltatások - cipő-, táska-, ernyő- és felsőruházat javítás, vasalás - ellátására gyorsjavító szervizeket létesítenek. /mti/

--

bb 4. szombaton nyit a Lőrinci ifjúsági park

i gygg/ny zs la

1971. június 17.

a főváros negyedik ifjúsági parkjának átadására készülnek a 18. kerületben. a Lőrinci fiatalok szombaton megnyitják új szórakozó helye alig egy hónap alatt készült el a 18. kerületi kossutz téri volt szabadtéri színpad helyén.

az 500 négyzetméternyi terület megfiatalítására a helyi tanács és vendéglátóipari vállalat összesen 350.000 forintot áldozott. új köntösben várja az előadó művészeket a volt szabadtéri színpad, amely fölé színes esővédő-szerkezetet húztak. a kerti butorokat - 150 színes műanyag asztalt és 600 széket - a kerületi vendéglátóipari vállalat biztosítja. a park virágait a fővárosi kertészeti vállalat helyi üzemegysége gondozza majd. a tereprendezési munkálatokat, az ifjúsági park fehér kavics-szőnyegének felterítését több mint félszáz kerületi kislány fiatal végezte társadalmi munkában.

a dél-pesti ifjúsági park többek között kispeszt, Lőrinc, erzsébet, gyál, monor és vecsés ifjúságának nyújt hetente három alkalommal - csütörtökön, szombaton és vasárnap - szórakozást. a parkban mindenkit szívesen látnak; a szabályzat nem tiltja a farmernadrág viselését, a nyakkendő sem kötelező, s a hosszú haj sem kizáró ok. a védnökök - a kerületi népművelési tanács és a kerületi kislány bizottság - csupán az elhanyagolt külső és az esetleges kulturálatlan viselkedés ellen lépnek fel. a fiatalok, 5 forintos belépődíj ellenében, délután 3 órától este 10 óráig szórakozhatnak a parkban. a 18. és 19. kerületi vendéglátóipari vállalat 3. osztályú árakon biztosít számukra hideg és meleg étkezést. az itallapon többféle üdítő és sör szerepel: ez utóbbit csak 18 éven felüliek kaphatják. a nyitást követően a kerületi üzemi és iskolai kislány szervezetek egymás között versenyeznek majd: ki tud népszerűbb, vonzóbb programokat összeállítani. kéthetenként ugyanis más-más kislány szervezet fiataljai adják az ötleteket, hogy a „főműsort”, milyen szellemi vetélkedő, szórakoztató fejtörő, vagy divatbemutató alkossa. a vendégek három népszerű zenekar, a start 70, a nevada és a beton együttesek zenéjére táncolhatnak majd. /mti/

-3-



bb 5. nyári zenei esték a sárospataki vár lovagtermében
vid/ká-ju hgy 1971. június 17.

július 19 és augusztus 20 között a sárospataki rákóczi vár lovagtermében, országos hírű énekkarok, zeneművészek és az operaház magánénekeseinek részvételével hat hangversenyt rendeznek. a sárospataki nyári zenei estéken koncertet ad többek között a budapesti ifjú zenebarátok kórusa ugrin gábor vezetésével, a fasang együttes és a fővárosi kapisztrán kórus. a hat hangversenyre, amelyeket általában hétfői napokon rendeznek, a bérletek árusítását megkezdték. /mti/

--

bb 6. fehér tigris-pár érkezik indiából

i jf/gg-ju sl hgy 1971. június 17.

a budapesti vadászati világkiállítás albertirsai uti területén máris nagy az idegenforgalom. szinte nap mint nap érkeznek a külföldi látogatók, akik a nemzeti bemutatók előkészítéséről tárgyalnak a rendezőkkel. a kiállítási iroda jelenlegi vendége c.t. bhatia, az ujjelhi-i állatkert igazgatója a világkiállítás indiai nemzeti megbízottja, aki bejelentette, hogy elhozzák budapestre az oszakai világkiállításán már „fellepett”, különlegesenszerű fehér tigrispárt, amelyet a szabadtéri bemutatón láthatnak majd a vendégek. otto riera, a kubai inder-szövetség igazgatóhelyettese, kuba nemzeti megbízottja, aki egyúttal a pavilon igazgatói teendőket is ellátja majd, szintén budapesten tárgyal. elmondotta, hogy a szigetországból nemrég 33 ládában gondosan csomagolva hajóval indították utnak a kubai bemutató anyagát, egyebek között madár-preparátumokat és - miután kubában igen népszerű a vízi-vadászat és a halászat, horgászat - halpreparátumokat. /mti/

--

- 4 -

bb 7. csaknem 55 ezren pályáznak az egyetemek, főiskolák első évfolyamaira - tovább csökkent a paraszt-fiatalok jelentkezői aránya

i szö/pá-ju zs la

1971. június 17.

elkészült az összegezés: az idén 54 890-en pályáznak a felsőoktatási intézmények nappali, esti és levelező tagozataira, - a pályázók száma több mint hétezerrel haladja meg a tavalyit. legtöbben, - számszerint 34 490-en - nappali tagozaton szeretnék folytatni tanulmányaikat, 14 180-an jelentkeztek levelező tagozatra, 6 220-an pedig estire. /a nappali tagozatokon együttvéve 243 százalékos a jelentkezés, a tavalyi 22 százalékkal szemben. /

változatlanul legdivatosabbak a művészeti főiskolák: a színház- és filmművészeti főiskolára csaknem 44-szeres, a képzőművészeti főiskolára 17-szeres, az iparművészeti főiskolára pedig 13-szoros a jelentkezés. a felvételi keretszámhoz viszonyítva ötszörös a jelentkezés az eötvös lóránd tudomány-egyetem bölcsészeti tudományi karán, a szegedi józsef attila tudományegyetem állam- és jogtudományi karán és a testnevelési főiskolán. a tudományegyetemekre átlagosan háromszoros, a műszaki egyetemekre több mint kétszeres, a műszaki főiskolákra és a műszaki egyetemi főiskolai karokra csaknem másfélszeres, a tanító- és óvónő képzőkre valamint a tanárképző főiskolákra több mint kétszeres, az orvostudományi egyetemekre csaknem háromszoros a jelentkezés. nem éri viszont el a jelentkezők száma a felvételi keretszámot a kandó kálmán villamosipari műszaki főiskola erősáramu karán, a pécsi pollack mihály műszaki főiskola építőipari karán, a budapesti építőipari technikumban, az esztergomi vegyipari gépészeti technikumban és a putnoki mezőgazdasági technikumban. alig haladja meg a jelentkezők száma a felvehetőket a budapesti közlekedés- és távközlési műszaki főiskolán, a bányai donát gépipari műszaki főiskolán, valamint a szegedi vasutforgalmi technikumban.

egyenetlenség jellemzi a fizikai dolgozók gyermekeinek jelentkezési arányát, a pályázók 38,7 százaléka közülük kerül ki; ez az arány valamivel magasabb a tavalyinál. változatlanul kevesen próbálkoznak bejutni az orvostudományi egyetemekre, ide 25,8 százaléku pályázik. a műszaki egyetemeken 30,2 százaléku, a művészeti főiskolákon 30,9 százaléku, a tudományegyetemeken pedig 33,8 százaléku a jelentkezési arányuk.

/ folyt. köv. /

- 5 -

b 7. / csaknem ... 1. folyt./-ju

szembetűnő viszont, hogy tovább csökkent a mezőgazdasági fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulási kedve. a budapesti tanítóképző intézetbe jelentkezők között például 0,5 százalék, a művészeti főiskolákon 1,7 százalék, a budapesti eötvös loránd tudomány egyetemen 2,8 százalék a semmelweis orvostudományi egyetemen pedig 3,4 százalék a paraszt-fiatalok aránya, s még az agrártudományi egyetemekre is csak 12,9 százalék a jelentkezők között a mezőgazdasági fizikai dolgozók gyermeke. /mti/

--

bb 8. győri butorok a francia kempingezőknél

vid/ká-ju hgy

1971. június 17.

mindössze fél kilogramm súlyú, összecukható, újvonalú kempingbutorokkal szerepelt a nemrég lezajlott budapesti nemzetközi vásáron a győri lakatos és fémtömegcikk ktsz, amely jelenleg 16 országba, évente több mint huszmillió forint értékben exportálja termékeit. az ötletesen szerkesztett új alumínium kempingbutorok iránt is élénk külföldi érdeklődés mutatkozik. a bnv-siker után megérkezett a francia comix cég megrendelése. e szerint az év végéig mintegy 4,5 millió forint értékben szállít könnyű kempingasztalokat franciaországba a győri szövetség. /mti/

--

bb 9. a fővárosi bíróság ítélete a sortex-galeri ügyében

1 bc/fk-ju zs hgy

1971. június 17.

a fővárosi bíróság fellebezés folytán tárgyalta a sortex környékén sorozatos bűncselekményeket elkövető galeri ügyét. a galeri tagjai, akik közül többet már korábban megbüntettek, a gyár mögötti kukoricaföld csőszkunyójában tanyáztak - egyik-másik szinte állandóan, - onnan indultak garázda utjaikra.

/ folyt. köv./

-6-

bb 9. / a fővárosi bíróság... 1. folyt./-ju



melesztálták, leszólították az éjszakai műszakról hazatérő nőket, randarilozták a munkásszállás és olyan lakások előtt, ahol a gyárban dolgozó leányok laktak. amikor egyik leány hívásukra nem ment ki hozzájuk a munkásszállásról, behatoltak oda, a kertben feldöntötték a padokat, összetörték a berendezési tárgyakat, egyikük késsel fenyegetőzött; végül a gondnok hívására munkásörök távolították el őket. a rendbontók ellen feljelentést tettek, s ennek nyomán kiderült, hogy súlyosabb bűncselekmények is terhelik őket. egy vidékről felkerült 15 éves leányt három alkalommal arra kényszerítették, hogy velük menjen, s megerőszakolták. egyik fiatalkoru 15 alkalommal lopott úgy, hogy besurrant, bemászott különböző helyiségekbe, illetve gépkocsikat tört fel, s a keze ügyébe került értékesebb holmikat elemelte.

a bíróság kovács istván, 22 éves segéd munkást hétévi, balázs ferenc, 20 éves segéd munkást hatévi, giesz pál, 20 éves segéd munkást ötévi és nyolchónapi, sponge józsef, 19 éves segéd munkást és t.vilmost négyévi, s.lászlót három évi, h. sándort egyévi s tizhónapi, d. lászlót és m. józsefet egyévi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

--

-7-



bb. 13. betonlapokkal fedik a miskolci színva patak 300 méteres szakaszát

vid/ká/rj hggy

1971. június 17.

az északmagyarországi vízügyi igazgatóság termelési üzemi munkájának megkezdésére a miskolci színva-patak tanácsház téri szakaszát, a szabadság tér és a városi pártbizottság közötti területen csaknem háromszáz méter hosszú új medret építettek a patak-
nak, oldalait vasbeton támfalakkal erősítik meg és a vízfolyást bordáshéjú vasbeton lapokkal fedik, a vasbetonelemek az alsószolcsei épületelemgyárban készítik, az új színva-meder befedését az év végére fejezik be. /mti/

bb. 14. szabályozzák nyugati határfolyónkat, a pinkát
vid/ká/rj hggy 1971. június 17.

a nyugat-dunántúli vízügyi igazgatóság dolgozói megkezdtek nyugati határfolyónkat, a pinka szabályozását, a magyar-osztrák vízügyi egyezmény értelmében mind az ausztrai, mind a hazai oldalon rendbehozzák a kanyargós vízfolyás medrét és partját, hat-szor cserél hazát a folyó, hat-szor lépi át a közös határt, a 38 kilométer hosszú magyar szakaszt mintegy száz millió forintos költséggel szabályozzák, háromszorosára nagyobbítják a medrét, hogy az alpok vízgyűjtőjéből, táplálkozó bő vízhozamot kiöntés nélkül elvezesse a rábába, a folyó eddig többször kilépett medréről és lakott, valamint művelt mezőgazdasági területeket öntött el, a partmenti falvak körtöltést kapnak, megtisztítják a hiadkat, át-ereszket az első építési szakaszban 8 kilométert szabályoznak. /mti/

bb. 15. új postaház hódmezővásárhelyen

vid/ká/rj hggy

1971. június 17.

alföldi városunk, hódmezővásárhely rohamos ipari fejlődésére jellemző, hogy az elmúlt évtizedben megszerződött az ipari munkások száma, új ipari övezet alakult ki, s az új gyárak, üzemek tevékenységéhez nélkülözhetetlen a gyors hírközlés a telex-, illetve telefonhálózat kiépítése.

/folyt.köv./

7.50 rj

- 8 -

NA 802

bb. 15. / új postaház... 1. folyt./rj

ennek legfontosabb feltételeként most felépült a város új posta-műszaki épülete. a zágrábi nikola tesla cég gyártmányát, amely lehetővé teszi a helyi telefon-előfizetők számának megkétszerezését. /mti/

--

bb. 16. kaszanyél cserépfaluból

vid/ká/rj hggy

1971. június 17.

több mint két évszázados hagyománya van a borsod megyei cserépfaluban a fafaragásnak, a délbükk lábánál fekvő községben apáról fiúra száll ez a mesteriség. különösen híresek a „cseréplék”, által faragott szerszámnyelek, ezek közül is elsősorban a kaszanyelek. a mezőkövesdi és vidéke áfész gépesített műhelyt rendezett be cserépfaluban a szerszámnyelek készítésére. a szerszámnyelet gépekkel lenagyolják, majd otthon kézzel kifaragják. az idén a cserépfalusiak több mint tízezer kaszanyelet készítettek, amelynek szállítását megkezdtek. nemcsak borsodban de az alföldi megyékben is keresett cikk még a kaszanyél. /mti/

--

bb. 17. városépítő szakközépiskolások szolnokon

vid/ká/rj hggy

1971. június 17.

a szocialista munka vállalata címmel kitüntetett szolnok megyei állami építőipari vállalat szocialista együttműködési szerződést kötött a debreceni pécsi Mihály építőipari szakközépiskolával. a megállapodás értelmében az intézet tanulói nyári szakmai gyakorlatukat a vállalat munkahelyeintöltik.

a szakközépiskola száz tanulója a héten szolnokon kapcsolódott be a városépítő munkába. a fiatalok

a réz utcai lakásépítésnél, illetve a mátyás király uti óvoda, bölcsőde és iskola kivitelezésénél brigádszervezetben dolgoznak. előzetes eligazítás és balesetvédelmi oktatás után belső válaszfalakat emelnek, nyílászáró szerkezeteket építenek be és egyéb szakipari munkáknál segédkeznek.

az egy hónapig szolnokon dolgozó diákokat kényelmes szép középiskolai kollégiumban helyezték el. szabadidejük hasznos, szórakoztató eltöltésére a vállalat kisz és szakszervezeti bizottsága gazdag programot állított össze. a műsorban többek között kulturális rendezvény, táncest, szalonnasütés, strandolás, múzeum látogatás szerepel. /mti/

--

7.55 rj

- 9 -

NA 802

bb. 10. felhasználható: a minisztertanács üléséről szóló kommuniké kiadása után!

a mátra-bükk üdülőterület rendezési terve

1/sb/rj sl

la

1971. június 17.

az ország legjelentősebb idegenforgalmi területei közül a mátra-bükk üdülőterület rendezési terve az ötödik - a balatoni, a dunakanyari, a nyugat-dunántuli és a velence-tavi után -, amely a kormány elé került. mint ismeretes, a kormány csütörtöki ülésén elfogadta, jóváhagyta ezt a regionális tervet, amelynek célja, hogy elősegítse e két hegyvidék turisztikai, gyógyászati, üdülési és idegenforgalmi hasznosítását, s az ehhez szükséges építmenyek létrehozását. meghatározza a növekvő idegenforgalmi igények kielégítéséhez szükséges legfontosabb fejlesztési feladatokat, s alapja a konkrét fejlesztési elhatározásoknak. a mátra és a bükk magas hegyei, összefüggő erdőségei, gyógyforrásai, klimatikus gyógyhelyei, barlangképződményei, világhírű borai, műemlékei nemcsak országos, hanem nemzetközi viszonylatban is jelentős idegenforgalmi értékekkel ruházták fel ezt a területet. értékét növeli az is, hogy a főváros felől és az országnak más idegenforgalmilag jelentős vidékeiről is - zempléni hegyek aggtelek, hortobágy, mezőkövesd stb. - jól megközelíthető.

az üdülőterület kedvező idegenforgalmi lehetőségeinek kihasználása érdekében - a kormány intézkedésére - fokozott figyelmet kell fordítani az erdők, a természetvédelmi területek, és a gyógyhelyek védelmére, a szállás- és üdülőhelyek fejlesztésére, a sportlehetőségek feltárására, a magasszintű szolgáltató létesítmények ki- alakítására, a hétvégi házak és üdülőtelepek létrehozására, a gyermek-üdültetés fejlesztésére, a műemlékek feltárására, védelmére és bemutatására. a fejlesztés céljára szolgáló anyagi erőforrásokat elsősorban az idegenforgalmilag jelentősebb településekre kell koncentrálni.

a terv szerint elsősorban fejlesztendő településeger és miskolc. a mátra központi részén galyatető, mátraszentistván /mátraszentimre/, kékes, mátrafüred, mátraháza /gyöngyös/, paradfürdő és paradsasvár. eger környékén almárvölgy /szarvaskő/, síkfőkut /noszvaj/ és szilvászvár. a bükkben bükk-szentkereszt, jávorkut /miskolc/, továbbá az ivóvíztározók védőterületére vonatkozó előírások betartásával a lázbérci tározó környéke /bánhorvát/.

/folyt.köv./
8.35 rj

- 10 -

Nr 905

bb. 10. / a mátra-bükk... 1. folyt./rj

a fejlesztésben elsőrendű feladatok közé tartozik a regionális vízellátás, a szennyvízelvezetés és a közlekedési hálózatok korszerűsítése. így folytatják a mátrai regionális vízmű építését, s ezt a széleskörű vízellátást kiterjesztik a mátra északnyugati részére, a nógrád megyei területre is. a vízellátás érdekében megépítik a csór-réti tározótavat is. a mátrai területhez hasonlóan a bükkben is fokozatosan kialakítják a regionális vízellátást. a közlekedés fejlesztése érdekében többek között lehetővé kell tenni, hogy az erdőgazdasági vasutak egy részét felhasználják az üdülőterületek megközelítésére. az utalózatfejlesztési tervek is figyelembe veszik azt, hogy egyes erdőgazdasági utakat, főleg szilvászvár környékén közutakká alakítsanak.

az idegenforgalmilag jelentősnek minősített települések közvetlen környékén az erdőségeket egy kilométeres svában védett területté kell minősíteni. országos erdőpark néven lesz védett terület a kékestől kelet-nyugati irányban haladó országos kékjelzés-től délre levő erdőség egyrésze, a bükk-fennsík, továbbá a galya vonalától délre a tóhegyesi kilátóig, kelet-nyugati irányban pedig a galya alatti tarvágástól a mátra-keresztesig terjedő terület.

a rendezési terv szerint az üdülőterület szervezési és elosztási központja lesz eger, miskolc és mátraháza. a főváros felőli kedvező megközelítés miatt fejlesztendő üdülőterület hatvan és pásztyó. gyógy-jelleggel fejlesztendő kedvező éghajlati adottsága miatt bükk-szentkereszt, eger, galya, kékes, mátraháza és mátraszentimre, továbbá értékes gyógyforrásainak kihasználása miatt bogács, bükk-szék, eger, kács, miskolc-tapolca és paradfürdő. nemcsak nyári, hanem egész évi üdülésre alkalmas településsé fejlesztendő almárvölgy, bánkut, bagolyirtás, bogács, bükk-szék, bükk-szentkereszt, bükk-szérc, cserépváralja, a lázbérci tározó környéke az ivóvíztározókra előírt védősáv betartásával, eger, fallóskut, felsőtárkány, galyatető, kács, kishána, lilla-füred, mályi, mályinka, markaz, mátrafüred, mátraháza, mátra-keresztes, mátraszentimre, mátraszentlászló, mátraalmás, miskolc-tapolca, parad-fürdő, paradsasvár, répáshuta és szilvászvár.

étkező- és pihenőhelyekkel ellátott turistatelepülés lesz abasár, bátor, dédestapolcsány, egerbakta, gyöngyösorosi, hasznos, kisgyőr, mátraverebély, nagyvisnyó, parasznya, recsk, sirok, tar, tardona és tarnaszentmária. a téli sportokra nyújt majd gazdag lehetőséget bánkut, bükk-szentkereszt, galya, jávorhegy, kékestető, mátraalmás, mátraháza, sástó és várkut. a vízisport központja lesz eger, mályi-tó, markazi-tározó, miskolc és a nyék-tó. a vadászat igényeinek megfelelő központtá fejlesztendő mályinka, nagyvisnyó és répáshuta. Lovaspályák, ménistállók és egyéb létesítmények építésével teremtik meg a lovas-sport feltételeit gyöngyösön, paradon és szilvászváradon. a hasznos mellett gombástető pedig a vitorlásrepülő fellegvára lesz.

/folyt.köv./
8.45 rj

- 11 -

Nr 910

bb. 10. / a mátra-bükk... 2. folyt./rj

a fejlesztésre kijelölt helyeken fokozatosan - a népgazdasági lehetőségek figyelembevételével - 25.200 új szálláshelyet kell létesíteni. ebből legalább 10 000 szálláshelyet kell létrehozni, a megvalósítás első ütemében, tehát a következő két-három ötéves terv során. a teljes program befejezéséig a mátrában 8.600, a bükkben 13.600, egerben 1.750, és miskolc belterületén 1250 új szálláshely létesítendő.

ezekből 14 700 lesz a kötöttférőhely, vagyis a beutalóval elérhető gyógyintézeti, gyógy- és üdülőszállóbeli helyek, valamint az összesen 7200 személynek pihenést nyújtó hétvégi telepek szálláshelye. az épülő új szállodákban, motelekben, turistaházakban, kempingekben és fizetővendégszolgálati lakóházakban pedig összesen 10 500 szabadforgalmu férőhelyet kell kialakítani.

a kormány felhatalmazta az építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy az üdülőterületek részletes fejlesztési programját, - ezen belül elkülönítve eger és miskolc idegenforgalmi fejlesztési programját is - az érintett megyei és városi tanácsok közreműködésével készítse el. /mti/

--

bb 11. felhasználható a minisztertanács üléséről szóló kommuniké kiadása után!

a minisztertanács tanácsi hivataláról szóló jogszabály módosítása

1 pr/gg zs bh la

1971. június 17.

tovább szélesedik a minisztertanács tanácsi hivatalának hatásköre, tevékenysége jobban igazodik a tanácsok irányításának rendszerén változtató tanács törvény rendelkezéseihez - így összegezhető a minisztertanács e témába vágó módosító határozata:

a tanácsi hivatal tevékenységét elvi jellegű munka és nem operatív beavatkozás jellemzi - a helyi tanácsok önállóságának növekedésével jól megfér a hatékonyabb központi irányítás. a tanácsi hivatal feladatai közé tartozik, hogy segítse a központi elgondolások megvalósulását a végrehajtó bizottságok munkájában, ellenőrizze a jogszabályok végrehajtását, előterjessze a tanácsokkal kapcsolatos törvénytervezeteket, ellássa az igazgatási és szervezési osztályok ágazati felügyeletét, figyelemmel kísérv a tanácsok szakigazgatási szerveinek ügyintéző munkáját, s elemző, kutató tevékenységet folytasson a tanácsszervek továbbfejlesztése érdekében. a tanácsi hivatal felállításával, elvi irányításával lehetővé vált a tanácsrendszer működésének rendszeres, szinte tudományos vizsgálata, s mód nyílt a végrehajtó bizottságok munkájának hatékonyabb felügyeletére. /folyt. köv./

- 12 -

8.50 bh

bb 11. a minisztertanács 1. folyt./ bh

a tanács törvény újszerűen fogalmazta meg a tanácsok jellegét, kifejezésre juttatta a helyi tanácsok gazdasági alapokon nyugvó önállóságát, - s számos más rendelkezés mellett - körvonalazta a hatósági tevékenységükkel kapcsolatos döntési jogköröket. a tanács törvényhez igazodva döntött úgy a minisztertanács, hogy a tanácsi hivatal ezentul nem csupán a végrehajtó bizottságok központi irányításában vesz részt, hanem közreműködik a tanácsok - mint testületek - általános elvi ,, eligazításában,, figyelemmel kíséri tevékenységüket, elemzi, ellenőrzi munkájukat. a minisztertanács a tanács törvényben foglaltaknak megfelelően egy sor újabb témával bővítette azoknak a kormányhatáskörbe tartozó ügyeknek a felsorolását, amelyekben a hivatal készíti elő a minisztertanács döntését. több olyan, gyakorlatban előforduló egyedi ügyben, amelyben a döntés joga a kormányt illeti, a hatáskör gyakorlását a tanácsi hivatal elnökére ruházta át. /így például a hivatal elnöke hagyja jóvá a fővárosi, illetve a megyei tanács szervezeti és működési szabályzatát, dönt a fővárosi, vagy megyei tanácsi vb és a helyi tanács közötti vitában, stb./

a minisztertanács határozata a hivatal feladatává tette, hogy összehangolja a helyi államigazgatás egységesítésére irányuló törekvéseket, s feljogosította a hivatal elnökét, hogy döntson a kisebb jelentőségű, megyehatárt nem érintő területszervezési ügyekben. /község járások közötti átcsatolása, község városkörnyéki községgé nyilvánítása, illetve községi, nagyközségi államigazgatási helynév megállapítása./ a minisztertanács végül kiegészítette a tanácsi koordinációs bizottság feladatkörét: a tanácsi hivatal mellett működő javaslattevő, véleményező, elvi összehangoló munkát végző szerv ezentul egy-egy megyei végrehajtó bizottság tevékenységét is megvitatja, s elemzi a tanácsoknál végzett átfogó ellenőrzések tapasztalatait. /mit/

--

8.55 bh

- 13 -

NA 920

bb 12. felhasználható: a minisztertanácsi kommuniké után!

a tanácsi dolgozók képesítési rendszerének továbbfejlesztése

1 pr/gg zs bh la

1971. június 17.

a számítások szerint huszmilliónál többen fordulnak felvilágosításért egy-egy esztendőben a tanácsokhoz, s az államigazgatás különböző szintű szervei évente 14 millió ügyet intéznek. a lakosság ügyes-bajos dolgainak törvényes, gyors intézése, igények körültekintő rangsorolása és minél magasabb szintű teljesítése csak úgy valósulhat meg, ha a tanácsi apparátusokban növekszik a munka szakszerűsége. ezt célozza a tanácsi dolgozók képesítésére vonatkozó kormányrendelet.

az elmúlt évtized tapasztalatai egyértelműen igazolják, hogy tovább növekedett a tanácsi munka színvonala, fejlődött a tanácsapparátus dolgozóinak felkészültsége. az egyre növekvő feladatok azonban egyre nagyobb szakértelmet kívánnak meg, ezért határozta el a minisztertanács a tanácsi dolgozók képesítési rendszerének továbbfejlesztését. a tanácstörvény már korábban rendelkezett a végrehajtó bizottságok titkárainak szakmai képesítéséről: a törekvés az, hogy - amint a feltételek megteremthetők - az egyetemi, főiskolai végzettség a vezetői munkakörökön túl is követelmény legyen minden érdemi ügyintézői munkakörben.

a kormány úgy határozott, hogy egyetemi, főiskolai, vagy ennek megfelelő végzettség szükséges a következő vezetői munkakörök betöltésénél: a végrehajtó bizottság titkára; a végrehajtó bizottság szakigazgatási szervének vezetője, annak helyettese, valamint a szakigazgatási szerv csoportvezetője; a járási és a megyei városi kerületi hivatal elnöke, elnökhelyettese és belső szervezeti egységének vezetője. egyetemi, főiskolai, vagy ennek megfelelő végzettség szükséges a végrehajtó bizottság szakigazgatási szerveinél, illetve a járási és megyei városi kerületi hivatal minden olyan érdemi ügyintézői munkakörében betöltésénél, amelyben átfogó, -a munkaterület irányítását, ellenőrzését közvetlenül érintő tevékenységet végeznek.

a minisztertanács határozata számos munkakör betöltéséhez szakmai gyakorlatot írt elő. így például négy esztendő szakmai gyakorlattal kell rendelkeznie - nagyközség és község kivételével - a végrehajtó bizottság titkáranak, a szakigazgatási szervek vezetőjének, valamint a járási és a megyei városi kerületi hivatal elnökének, elnökhelyettesének. az állam- és jogtudományi egyetemet, illetve tanácsakadémiát végzettek kivételével a tanácsi dolgozóknak vizsgát kell tenniük általános államigazgatási ismeretekből, míg a gyakorlati szakmai ismeretek biztosítása érdekében egyes tanácsi dolgozókat meghatározott tananyagból szakvizsga letételére lehet kötelezni./mti/

9.06 bh

- 14 -

NF 920

bb 18. hazai paradicsom és málna a piacokon

1 ol/fk bh bs

1971. június 17.

egyre „nyáriasabb”, a zöldség- és gyümölcsárak a piacokon és a boltokban. már csaknem minden szezoncikkből ki tudják elégíteni a vásárlók igényeit. csütörtökön például 1683 mázsa új burgonya érkezett a nagyvásártelepre, kilogrammját 6. forintért adta a zöldség. ugyanezen a napon „befutott”, 804 mázsa zöldborsó /7.60 forint/, 225 mázsa fejes káposzta /3.20 forint/, 136 mázsa kelkáposzta /3.60 forint/, 154 mázsa főzőtök /2.60 forint/, 95 mázsa zöldbab /12.- forint/ és 15 ezer csomó karalábé /3.- forint/ is. a főzelékfélék bővülő köre könnyít a háziasszonyok nyári étlap gondjain. salátából is több félélt lehet már készíteni, mert csütörtökön 507 mázsa uborkát /6.80 forint/, 68 ezer fej salátát /1.50 forint/, 200 ezer darab zöldpaprikát /1.- forint/, küldtek szét a boltokba, piaci elárusító helyekre. a beérkezett 462 mázsa paradicsom /kilója 36. forint/ zöme már hazai termésű. jó hír az is, hogy újabb 33 ezer csomó főzőhagyma jött a termelőkötől; lehet már friss hagymával készíteni az ételeket, csomója 2.- forint a zöldségnél.

cseresznyéből 370 mázsa /9.60 forint/, szamócából 114 mázsa /19.- forint/, málnából - még inkább csak költségesnek - 9 mázsa /24.- forint/ érkezett csütörtökön a nagyvásártelepre. /mti/

--

bb. 19. üdvözlő távirat

rj bs

1971. június 17.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban üdvözölte a ceyloni kommunista párt viii.kongresszusát. /mti/

--

10.30 rj

- 15 -

NF 1000

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 7. sz. hírünk: / csaknem 55 .../ 1. bek. 8. sorában a szöveg helyesen:

... a tavalyi 222 százalékkal szemben...

/mti/

bb 20. kalauz bántalmazásért egy év hat hónap szabadságvesztés

vid ká bh bs

1971. június 17.

kálmánchelyi jános többszörösen büntetett előéletű ujfehéttrtói lakos ez év februárjában részegen szállt fel budapestén a debrecenbe tartó hajdu expresszre. az ittas ember a vonaton elaludt és leesett az ülések elé. amikor a két kalauz, abban a hiszemben, hogy rosszul van, felsegítette, kálmánchelyi jános szidalmazta majd bántalmazta segítőit. az utasok segítségével fékeztek meg a garázda férfit.

a debreceni járásbíróóság kálmánchelyi jánost visszaesőként hivatalos személy elleni erőszak és garázdaság miatt egy év és hat hónapi szabadságvesztésre ítélte. az elítélt enyhítésért fellebbezett./mti/

bb 21. nem tojnak a tyukok - kártérítési per esztergályhorvátiban

vid ká bh bs

1971. június 17.

a zala megyei esztergályhorvát termelőszövetkezet 4300 férőhelyes tyukfarmot épített és tojástermelésre rendezkedett be. a farm szerelvényeit, a gépesített tojátóketrecekét a veszprém megyei csikvándi termelőszövetkezet szállította esztergályhorvátba. a berendezések, így az itatók, azonban rosszul működnek. szakértői vélemény szerint a tyukok közérzete megromlott a csikvándiak által szállított szerelvényekben és ennek következtében visszaesett termelésük. 10 hónap alatt 25.000-el kevesebb volt a tojáshozam a tervezettnél és nagyarányú az elhullás. az esztergályhorvát termelőszövetkezet kártérítési pert indított a csikvándiak ellen./mti/

10.55 bh

- 16 -

NA 1100

bb 22. elutazott t.p. singh indiai államtitkár

k jf bh bs

1971. június 17.

csütörtökön elutazott hazánkból t.p. singh, az india mezőgazdasági minisztérium államtitkára. búcsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent földes lászló mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, továbbá a mémés az indiai nagykövetség vezető beosztású munkatársai. &

a vendég, akit fogadott dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese a két minisztérium közötti közvetlen együttműködés lehetőségeiről tárgyalt a mém vezetőivel. az államtitkár a tatai állami gazdaság haltenyészét és a bábolnai állami gazdaságot is meglátogatta./mti/

bb 23. megválasztották a textil-, bőr és ruházatipari szakszervezetek szövetsége elnökségének tisztségviselőit

t ol/tné bh bs

1971. június 17.

a lezajlott szakszervezeti kongresszusok után első ízben csütörtökön ült össze a textil-, bőr- és ruházatipari szakszervezetek szövetségének elnöksége. az elnökségi ülés egyik feladata a tisztségviselőmegválasztása volt. a szövetség főtitkárául baranyai tibornét, a textilipari helyetteseivé pedig tóth tibornét, a ruházatipari-, és turzó lászlót a bőr- ipari dolgozók szakszervezetének főtitkárát választották.

az elnökségi ülés a továbbiakban elfogadta a második félév munkatervét, amelyben egyebek között szerepel a textil-, bőr- és ruházatipari rekonstrukció helyzetének felmérése, valamint a nők helyzetének javítására vonatkozó párt- és kormányhatározat végrehajtásának tapasztalatai is.

az elnökség tájékoztatót hallgatott meg a két ülés között végzett munkáról, és a szövetség nemzetközi kapcsolatainak alakulásáról.

három szakma problémáit fogja össze, ,, viseli vállain,, a textil-, bőr- és ruházatipari szakszervezetek szövetsége. ezzel mintegy 200 000 dolgozó közvetett érdekképviselőt látja el, koordinálva a szakszervezetek ügyeit. közvetít az ágazati minisztériumnál, s tartja a kapcsolatot a mindhárom szakmát képviselő nemzetközi szövetséggel./mti/

t
11.00 bh

- 17 -

NA 1115

bb 24. befejeződött a vizsgálat: rejtett csőhiba okozta a hajduszoboszlói földgázrobbanást

vid ká bh bs

1971. június 17.

a szonoki kerületi bányaműszaki felügyelőség befejezte a vizsgálatot a hajduszoboszlói földgázrobbanás ügyében. mint ismeretes 1971 május 18-án halálos balesettel járó csőrobbanás és tűz keletkezett a hajduszoboszlói földgázélektételező üzem kompresszor-telepén. a tűz az épületben, a gépi berendezésekben, valamint a technológiai vezetékben tetemes károkat okozott. a robbanás miatt napi kétszáz tonna cseppfolyós propán-butángáz termelés esik ki. a bányahatóság vizsgálata felderítette, hogy a francia importból származó csövet kívülről nem látható, gyártási eredetű hibával építették be és az hat évi használat után már a szabályos üzemnyomást sem bírta ki. az üzem személyzetét tehát nem terheli felelősség technológiai, vagy biztonságtechnikai felelősséget. a hasonló esetek megelőzése érdekében a miskolci nehézipari műszaki egyetem laboratórium szakemberei részletes vizsgálat alá vették a csőhálózatot./mti/

--

bb 25. diákok ,, aranyozzák,, a hagymakupolát a szegedi dóm téren

vid ká bh bs

1971. június 17.

a szegedi dóm téren levő ,, díszletgyárban,, megkezdtek a szabadtéri játékokon bemutatásra kerülő borisz godunov díszleteinek készítését. 12 köbméternyi faanyagot használnak fel a három szintre tagozódó színtér kialakítására. egy hagymakupolás, kéttornyos kis templomot is összeállítanak különféle díszletelemekből. ezeket a 11 méter magas tornyokat most diákok ,, aranyozzák,, a szegedi tömörkény gimnázium és szakközépiskola művészeti tagozatának diákjai ugyanis itt töltik nyári gyakorlatukat. a fiatal grafikus-jelöltek rajzolnak, kasíroznak, művészileg mintázzák a díszleteket.

sok a munka a háttéralkotó ,, ikon fal,, elkészítésével is, amely szintén aranyozott színezéssel készül. az ikonosztáza 32 figurális alak kerül./mti/

--

11.15 bh

- 18 -

KA 1132

bb 26. lábasházak miskolcon

vid ká bh bs

1971. június 17.

Leninvárosban a negyedik ötéves terv időszakában megkészenedik a lakások számát. a kényelmes új otthonok tízezer ember letelepedését biztosítják. a város nagyarányú fejlesztését az olefinprogramban felépülő kőolajfinomító, a kétezer megavattos hőerőmű és a nagyteljesítményű etilén gyár indokolja - amelyek üzemeltetéséhez sokezer új munkáskézre lesz szükség. az elkövetkező 5 évben kialakítják az új városközpontot, ahol házigyári termékekből - tíz és négyemeletes épületekben - mintegy kétezeröttszáz összkomfortos lakást szerelnek össze. a panelépületek mellett a leendő városközpontban - többek között - tanács és párházat, óvodát, bölcsődét, könyvtárat, kétszáz férőhelyes diákotthont, ábc áruházat és orvosi rendelőt emelnek. a borsod megyei állami építőipari vállalat brigádjai az idén négyszáz lakás átadására kötöttek szerződést és a munkák során több ugynevezett lábasházat is kialakítanak. ezeket a tízemeletes épületeket vasbeton pillérekre építik és földszinti részén üzleteket, kisáruházakat rendeznek be. az első tízemeletes lábasház összeszerelését most fejezték be./mti/

--

bb 28. halálos baleset a borsodi szeles-aknában

vid ká bh bs

1971. június 17.

a borsodi szénbányák szuhavölgyi bányüzemének szeles aknájában a csütörtökre virradó éjszaka omlás történt. az omlás a dobson önjáró biztosító berendezéssel állított frontfejtés légvágati kereszteződésénél következett be. a közetmozgás következtében az ott tartózkodó béres istván harminckilenc éves, nőtlen vájárt, sajókazai lakost a kidőlt acéltám a szénfalhoz szoritotta, a leomló föld pedig részben betemette. mire társai a helyszínre érkeztek, béres istván meghalt.

a halálos baleset okának kivizsgálását a rendőrség a miskolci kerületi bányaműszaki felügyelőség bevonásával megkezdte./mti/

--

- 19 -

11.30 bh

KA 1132

bb 29. új szociális otthon mezőtúron

vid ká bh bs

1971. június 17.

mezőtúron beköltöztek a lakók a nagykunság legszebb szociális otthonába. az emeletes, modern épületben 100 idős embert helyeztek el. a házaspárok részére családi lakrészt, az egyedülállók részére kényelmes szép szobákat alakítottak ki. társalgó, üzemi konyha, ebédlő, fürdő is helyet kapott az épületben. mezőtúr régi szociális otthonát öregek napközi otthonává alakítják át./mti/

..-

bb. 27. a főváros 1971. évi beruházásairól

1/h1/rj bs

1971. június 17.

a fővárosi és a kerületi tanácsok fejlesztési célú forrásainak ez évi előirányzata körülbelül négy és félmilliárd forint, ami 25 százalékkal haladja meg az előző évit. az olyan egyedi nagyberuházások mellett, mint amilyen például a metro építkezése, az egyéb létesítmények munkálatai is jó ütemben haladnak. a főváros közlekedésének javítása szempontjából jelentős például a szentendrei fő forgalmi út és a rákospalotai új városrész alapközúthálózatának építése; tovább halad a magyar jakobinusok terének rendezése, megkezdődnek a x. kerületi jászberényi uti és a xx. kerületi ócsai uti felüljáró munkálatai, továbbá a cinkotai autóbustároló és a fővárosi ut- és közmüépítő vállalat központi telepének építkezése. a közlekedés fejlesztését szolgáló források több mint egyharmadát járműbeszerzésre fordítják.

a vízellátást javítja újabb víznyerő-területek bekapcsolása, s ezáltal a fővárosi vízművek termelése 1,6 százalékkal növekszik, befejeződik a rákospalotai, örmezői és budafoki lakótelepek csatornáinak építése, a termelt városi gáz mennyisége 12 százalékkal, az átvett földgáz mennyisége pedig 26 százalékkal nő. tovább bővül a közmühálózat, amelynek keretében folytatódik a iv. számú víz-főnyomócső, a kőbányai fő-gyűjtőcsatorna és a duna-balparti földgázvezeték kivitelezése. a közmüfejlesztések lehetővé teszik újabb 12-13 ezer lakás bekapcsolását a hálózatba. a gázfűtéses családi otthonok száma 17 ezerrel nő.

/folyt.köv./

11.47 rj

- 20 -

11.47

bb 31. harminc szakosított szarvasmarha-, illetve sertéstelep épül a kisalföld termelőszövetkezeteiben

vid/ká bzs bs

1971. június 17.

a iv. ötéves terv időszakában a kisalföld termelőszövetkezetei szarvasmarha állományukat 10-11, sertésállományukat mintegy 50 százalékkal kívánják növelni. az állattenyésztési célkitűzések megvalósításához a korszerűtlen, az elhasználódott állatférőhelyeket pótolni kell, s új gazdasági épületeket kell emelni - állapították meg győr-sopron megyei tanács végrehajtóbizottságának csütörtöki ülésén. mint az ülésen bejelentették: a következő öt év alatt a közös gazdaságok 900 millió forint költséggel 25 ezer szarvasmarha és 70 ezer sertés részére 14 szakosított szarvasmarha-, illetve 16 sertés-telepet építenek. ezek közül 10 szarvasmarha és 9 sertéstelep kivitelezése, illetve tervezése folyamatban van.

megállapította a végrehajtó bizottság, hogy a növekvő építési igény nagy feszültséget okozott, a tervezés, a kivitelezés és az anyagellátás terén. sokat segített a pénzügyminisztérium, valamint a mém erre vonatkozó együttes rendelete, de még mindig sok a hiányosság a kivitelezés ütemét és a műszaki ellenőrzést illetően.

a végrehajtó bizottság javasolja, hogy a leendő szakosított telepek vezetői, részlegvezetői, szakmunkásai, hasonló iizemekben szerezzenek megfelelő tapasztalatokat./mti/

..-

bb 32. 3 halálosvégü baleset

1 ol/tné bzs bs

1971. június 17.

halálos baleset érte csütörtökön hajnalban Lengyel Lászlóné 52 éves táplószecsői takarítónőt, amint az v. kerületi károlyi Mihály utca 1. szám alatt, a rádió és televízió irodaépületének 11.emeleti ablakait tisztította. a síkos parketten a létra megcsuszott, s eldőlt, a szerencsétlen asszony az utcára zuhant és a helyszínen meghalt. a vizsgálat megkezdődött.

/folyt. köv./

12.15/bzs

- 23 -

12.15

bb 32. /3 halálosvégü ... 1. folyt./bzs

ugyancsak szerencsétlenül járt pintér ferenc györgy 28 éves lakaóts, aki felment az egyik vasraktár hullámpala tetejére az afit építőipari és szolgáltató vállalat XXI. kerület, budafoki ut 7. szám alatti telepén. a tető beszakadt pintér alatt, aki 4 méter magasból lezuhant. olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt.

zákányszék községben a 4 éves papp zoltán az istállójukban felmászott a szecsavágó gépre, amely eldőlt, s a gyerekre esett. a kisfiú sérüléseibe a helyszínen belehalt. a vizsgálatot megkezdték./mti/

..

bb 33. „kooperációs”, vízmű hirdén - 80.000 falusi ember részesül közműves vízellátásban baranyában

vid/ká bzs bs

1971. június 17.

a baranyamegyei hirdén csütörtökön átadták a tanács és az ipari vállalatok összefogásával létesített vízműhálózatot. a péccsel szomszédos község határában két országos nagyvállalatnak - a beton és vasbetonipari műveknek, valamint a kenderfonó és szövőipari vállalatnak - gyáregysége működik. mivel mindkét üzem vízigényes, közös érdek volt a gyárak és a falu lakosainak közműves vízellátása, a 4,8 milliós beruházási költséget a vízfelhasználás arányában osztották el. a betonipari művek fedezte a kiadások felét, 1,7 milliót a szövőipari vállalat, a többit pedig a tanács biztosította. a napi 500 köbméteres vízhozam a következő évek növekvő igényeit is kielégíti. ez az első törpevízmű, amelyet a IV. ötéves terv időszakában adtak át baranyában és ezzel 56-ra gyarapodott a közműves ivóvízzel ellátott községek száma a megyében. ez azt jelenti, hogy a falusi lakosság 36,4 százaléka - nyolcvanezer ember - részesül ilyen ellátásban. a tervek szerint baranyában a tervidőszak végére kilencvenre emelkedik a közművel ellátott települések száma. /mti/

..

12.20/bzs

- 24 -

X7 12⁰⁰

bb. 27. / a főváros... 1. folyt./rj

az egészségügyi ágazatban fő feladat a folyamatban lévő pavilonépítkezések befejezésével 564 kórházi ágy létesítése és a délpesti kórház kivitelezésének megkezdése.

az oktatási célokra rendelkezésre álló központi források 37 százaléka az óvodai hálózat fejlesztését szolgálja. az óvodai körülmények javításához a kerületi tanácsok is jelentősen hozzájárulnak. így a lakótelepi óvodákon kívül várhatóan újabb 1.300 hellyel növekszik az intézmények befogadóképessége, s emellett további ezer óvodai hely létesítését tervezik. /mti/

..

bb 30. a vezetőtovábbképzés intézményes rendszerének továbbfejlesztése

s sl/pá bh bs

1971. június 17.

a vezetők továbbképzésének szervezeti kereteit, formáit körülbelül három évvel ezelőtt alakították ki hazánkban. 1970 végéig 45 500 gazdasági vezető vett részt valamilyen formában a továbbképzésben. 1968 és 1970 között a fő cél az volt, hogy főleg a vállalati vezetők megismerjék a gazdaságirányítási rendszer lényegesebb elméleti és gyakorlati kérdéseit, a hatékonyabb vezetési módszereket, az új technika, például az elektronikus számítógépek alkalmazását. 1967 vége óta működik az országos vezetőképző központ, amely az új tanfolyami rendszer kialakításával, a tananyagok kidolgozásával segítette a továbbképzés kibontakoztatását. a továbbképzésnek igen széles hálózata alakult ki, a felső szintű vezetők továbbképzéséről például rendszeresen 12 intézmény gondoskodik.

a minisztertanács csütörtöki ülésén a képzés további fejlesztéséről hozott határozatot. a következő öt évben növelni kell a vezetők továbbképzésének színvonalát, szilárdítani meg-alapozottságát, szervezettségét, s korszerűsíteni kell a képzés elvi, tartalmi irányítását. most már az a cél, hogy mind a vezetők, mind a vezetői utánpótlásra számbajövő dolgozók továbbképzéséről gondoskodjanak. lehetővé kell tenni számukra, hogy mélyítsék el gazdaságpolitikai, közigazgatási, szervezési, vezetési, gazdálkodási ismereteiket. a vezetőtovábbképzést fokozatosan ki kell terjeszteni az államigazgatási vezetőkre, az ipari, az építőipari, a közlekedési, a kereskedelmi és a mezőgazdasági vállalatok, az irányító intézmények vezetőire, a vezetői utánpótlásra számbajövő és a vezetés munkáját segítő szakemberekre. a tanácsi szakigazgatási vezetők továbbképzését területi elv, illetve az adott ágazattal való együttműködés alapján kell megoldani. /folyt. köv./

11.55 bh

- 21 -

X7 12⁰⁰

bb 29. új szociális otthon mezőtúron

vid ká bh bs

1971. június 17.

mezőtúron beköltöztek a lakók a nagykunság legszebb szociális otthonába. az emeletes, modern épületben 100 idős embert helyeztek el. a házaspárok részére családi lakrészt, az egyedülállók részére kényelmes szép szobákat alakítottak ki. társalgó, üzemi konyha, ebédlő, fürdő is helyet kapott az épületben. mezőtúr régi szociális otthonát öregek napközi otthonává alakítják át. /mti/

.-.

bb. 27. a főváros 1971. évi beruházásairól

1/h1/rj bs

1971. június 17.

a fővárosi és a kerületi tanácsok fejlesztési célú forrásainak ez évi előirányzata körülbelül négy és félmilliárd forint, ami 25 százalékkal haladja meg az előző évit. az olyan egyedi nagyberuházások mellett, mint amilyen például a metro építése, az egyéb létesítmények munkálatai is jó ütemben haladnak. a főváros közlekedésének javítása szempontjából jelentős például a szentendrei fő forgalmi út és a rákospalotai új városrész alapközúthálózatának építése; tovább halad a magyar jakobinusok terének rendezése, megkezdődnek a x. kerületi jászberényi uti és a xx. kerületi ócsai uti felüljáró munkálatai, továbbá a cinkotai autóbustároló és a fővárosi út- és közműépítő vállalat központi telepének építése. a közlekedés fejlesztését szolgáló források több mint egyharmadát járműbeszerzésre fordítják.

a vízellátást javítja újabb víznyerő-területek bekapcsolása, s ezáltal a fővárosi vízművek termelése 1,6 százalékkal növekszik. befejeződik a rákospalotai, örmezői és budafoki lakótelepek csatornáinak építése. a termelt városi gáz mennyisége 12 százalékkal, az átvett földgáz mennyisége pedig 26 százalékkal nő. tovább bővül a közműhálózat, amelynek keretében folytatódik a iv. számú víz-főnyomócső, a kőbányai fő-gyűjtőcsatorna és a duna-balparti földgázvezeték kivitelezése. a közműfejlesztések lehetővé teszik újabb 12-13 ezer lakás bekapcsolását a hálózatba. a gázfűtéses családi otthonok száma 17 ezerrel nő.

/folyt.köv./

11.47 rj

- 20 -

11.47

bb. 27. / a főváros... 1. folyt./rj

az egészségügyi ágazatban fő feladat a folyamatban lévő pavilonépítkezések befejezésével 564 kórházi ágy létesítése és a délpesti kórház kivitelezésének megkezdése.

az oktatási célokra rendelkezésre álló központi források 37 százaléka az óvodai hálózat fejlesztését szolgálja. az óvodai körülmények javításához a kerületi tanácsok is jelentősen hozzájárulnak. így a lakótelepi óvodákon kívül várhatóan újabb 1.300 hellyel növekszik az intézmények befogadóképessége, s emellett további ezer óvodai hely létesítését tervezik. /mti/

.-.

bb 30. a vezetőtovábbképzés intézményes rendszerének továbbfejlesztése

s sl/pá bh bs

1971. június 17.

a vezetők továbbképzésének szervezeti kereteit, formáit körülbelül három évvel ezelőtt alakították ki hazánkban. 1970 végéig 45 500 gazdasági vezető vett részt valamilyen formában a továbbképzésben. 1968 és 1970 között a fő cél az volt, hogy főleg a vállalati vezetők megismerjék a gazdaságirányítási rendszer lényegesebb elméleti és gyakorlati kérdéseit, a hatékonyabb vezetési módszereket, az új technika, például az elektronikus számítógépek alkalmazását. 1967 vége óta működik az országos vezetőképző központ, amely az új tanfolyami rendszer kialakításával, a tananyagok kidolgozásával segítette a továbbképzés kibontakoztatását. a továbbképzésnek igen széles hálózata alakult ki, a felső szintű vezetők továbbképzéséről például rendszeresen 12 intézmény gondoskodik.

a minisztertanács csütörtöki ülésén a képzés további fejlesztéséről hozott határozatot. a következő öt évben növelni kell a vezetők továbbképzésének színvonalát, szilárdítani meg-alapozottságát, szervezettségét, s korszerűsíteni kell a képzés elvi, tartalmi irányítását. most már az a cél, hogy mind a vezetők, mind a vezetői utánpótlásra számbajövő dolgozók továbbképzéséről gondoskodjanak. lehetővé kell tenni számukra, hogy mélyítsék el gazdaságpolitikai, közigazdasági, szervezési, vezetési, gazdálkodási ismereteiket. a vezetőtovábbképzést fokozatosan ki kell terjeszteni az államigazgatási vezetőkre, az ipari, az építőipari, a közlekedési, a kereskedelmi és a mezőgazdasági vállalatok, az irányító intézmények vezetőire, a vezetői utánpótlásra számbajövő és a vezetés munkáját segítő szakemberekre. a tanácsai szakigazgatási vezetők továbbképzését területi elv, illetve az adott ágazattal való együttműködés alapján kell megoldani. /folyt. köv./

11.55 bh

- 21 -

11.55

bb 30. / a vezetőtovábbképzés 1. folyt./ bh

a fejlődés indokolja, hogy a vezetők legalább öt évenként vegyenek részt hosszabb időtartamu, átfogó ismereteket nyújtó tanfolyamokon, második diploma megszerzését elősegítő /posztgraduális/ továbbképzésben vagy egyéb tanfolyamokon, amelyek lehetővé teszik, hogy a vezetők jobban alkalmazkodhassanak az új helyzetekhez. a szervezett továbbképzési formák mellett támogatni kell az irányított önképzést is.

a következő években tehát bővül a továbbképzésben résztvevők köre, ugyanakkor a képzés színvonalát is fejleszteni kell. nagy gondot kell fordítani az oktatást magas színvonalon megalapozó kutató munkára, az oktatók kiválasztására, a tárgyi, technikai feltételek, a szakirodalom, a dokumentáció biztosítására.

az országos vezetőképző központ oktatómunkája az államigazgatási vezetőkre, továbbá az ugynevezett kiemelet és az „a” kategóriájú vállalatok felsőszintű vezetőire, illetve e vezetők utánpótlására kiszemelt szakemberekre terjed ki. az egyetemek és főiskolák továbbképző intézetei elsősorban a vezetői utánpótlás, valamint a felső- és középszintű gazdasági vezetők tanfolyami továbbképzésével foglalkoznak, ezenkívül tanácsadói feladatokat is kapnak. célravezető, ha a felsőoktatási intézmények szükség esetén továbbképző tagozatot hoznak létre ha ilyenrel még nem rendelkeznek. az ágazati és szövetkezeti szervezési intézetek az oktatáson kívül tanácsadással és kutatással segítik a továbbképzést.

a közvetlen munkahelyi vezetők, például a művezetők továbbképzéséről a vállalatok gondoskodnak. ehhez igénybe vehetik a mtesz a szakszervezetek, esetenként a középfokú oktatási intézmények segítségét.

a vezetőtovábbképzés fejlesztési programjában az operatív irányítás mellett erősen előtérbe kerül az oktatás elvi, tartalmi irányítása. ennek érdekében a munkaügyi miniszter a művelődésügyi miniszterrel egyetértésben tudományos tanácsot szervez, amely a vezetőtovábbképzés tudományos és világnézeti megalapozottságáról, hatékonyságáról gondoskodik./mti/

12.02 bh

MF 1205

- 22 -

bb 31. harminc szakosított szarvasmarha-, illetve sertéstelep épül a kisalföld termelőszövetkezeteiben

vid/ká bzs bs

1971. június 17.

a IV. ötéves terv időszakában a kisalföld termelőszövetkezetei szarvasmarha állományukat 10-11, sertésállományukat mintegy 50 százalékkal kívánják növelni. az állattenyésztési célkitűzések megvalósításához a korszerűtlen, az elhasználódott állatférőhelyeket pótolni kell, s új gazdasági épületeket kell emelni - állapították meg Győr-Sopron megyei tanács végrehajtó bizottságának csütörtöki ülésén. mint az ülésen bejelentették: a következő öt év alatt a közös gazdaságok 900 millió forint költséggel 25 ezer szarvasmarha és 70 ezer sertés részére 14 szakosított szarvasmarha-, illetve 16 sertés-telepet építenek. ezek közül 10 szarvasmarha és 9 sertéstelep kivitelezése, illetve tervezése folyamatban van.

megállapította a végrehajtó bizottság, hogy a növekvő építési igény nagy feszültséget okozott, a tervezés, a kivitelezés és az anyagellátás terén. sokat segített a pénzügyminisztérium, valamint a mém erre vonatkozó együttes rendelete, de még mindig sok a hiányosság a kivitelezés ütemét és a műszaki ellenőrzést illetően.

a végrehajtó bizottság javasolja, hogy a leendő szakosított telepek vezetői, részlegvezetői, szakmunkásai, hasonló üzemekben szerezzenek megfelelő tapasztalatokat./mti/

--

bb 32. 3 halálosvégű baleset

1 ol/tné bzs bs

1971. június 17.

halálos baleset érte csütörtökön hajnalban Lengyel Lászlóné 52 éves táplószecsői takarítónőt, amint az v. kerületi károlyi Mihály utca 1. szám alatt, a rádió és televízió irodaépületének 11.emeleti ablakait tisztította. a sikos parketten a létra megcsuszott, s eldőlt, a szerencsétlen asszony az utcára zuhant és a helyszínen meghalt. a vizsgálat megkezdődött.

/folyt. köv./

12.15/bzs

- 23 -

MF 1206

bb 32. /3 halálosvégü ... 1. folyt./bzs

ugyancsak szerencsétlenül járt pintér ferenc györgy 28 éves lakója, aki felment az egyik vasraktár hullámpala tetejére az afit építőipari és szolgáltató vállalat XXI. kerület, budafoki ut 7. szám alatti telepén. a tető beszakadt pintér alatt, aki 4 méter magasból lezuhant. olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt.

zákányszék községben a 4 éves papp zoltán az istállójukban felmászott a szecskaágó gépre, amely eldőlt, s a gyerekre esett. a kisfiú sérülésébe a helyszínen belehalt. a vizsgálatot megkezdték./mti/

--

bb 33. „kooperációs”, vízmű hirdén - 80.000 falusi ember részesül közműves vízellátásban baranyában

vid/ká bzs bs

1971. június 17.

a baranya megyei hirdén csütörtökön átadták a tanács és az ipari vállalatok összefogásával létesített vízműhálózatot. a péccsel szomszédos község határában két országos nagyvállalatnak - a beton és vasbetonipari műveknek, valamint a kenderfonó és szövőipari vállalatnak - gyáregysége működik. mivel mindkét üzem vízigényes, közös érdek volt a gyárak és a falu lakosainak közműves vízellátása, a 4,8 milliós beruházási költséget a vízfelhasználás arányában osztották el. a betonipari művek fedezte a kiadások felét, 1,7 milliót a szövőipari vállalat, a többit pedig a tanács biztosította. a napi 500 köbméteres vízhozam a következő évek növekvő igényeit is kielégíti. ez az első törpevízmű, amelyet a IV. ötéves terv időszakában adtak át baranyában és ezzel 56-ra gyarapodott a közműves ivóvízzel ellátott községek száma a megyében. ez azt jelenti, hogy a falusi lakosság 36,4 százaléka - nyolcvanezer ember - részesül ilyen ellátásban. a tervek szerint baranyában a tervidőszak végére kilencvenre emelkedik a közművel ellátott települések száma. /mti/

--

12.20/bzs

- 24 -

X7 12.20

bb 34. elfogták az áldozatát cserbenhagyó gázolót

i ol/bzs bs

1971. június 17.

június 6-án 20 órakor a XV. kerületben, a Bánkut utca 26. szám előtt egy ismeretlen rendszámu személygépkocsi elgázolta halmi gábor 25 éves autószerelőt, aki a kórházba szállítása után meghalt. a személygépkocsi vezetője segítségnyújtás nélkül továbbhajtott.

a rendőrség a lakosság segítségével elfogta a lelkiismeretlen gázolót, veres lajos 49 éves budapesti kelmefestőt. veres a bűncselekmény elkövetését beismerte. előzetes letartóztatásba helyezték./mti/

--

bb 35. elkészült az első szegedi földgáz-tankállomás

vid/ká bzs bs

1971. június 17.

a szegedi szénhidrogén medencében a tervek szerint évente egymillió tonna olajat, s kétmilliárd köbméter földgázt termelnek majd. az olajnál már elérték a tervezett évi átlagnak megfelelő termelési szintet, s ehhez kiépítették az olajgyűjtő tankállomások rendszerét. a földgázgyűjtő állomások kialakítását nem rég kezdték meg, s most elkészült az első ilyen „földgáz-tankállomás”, amelynek - a később felépülővel együtt - az a feladata, hogy összegyűjtse a tisztán földgáztermelésre kialakított szénhidrogén kutak „termését”, s azt a terület központjában készülő ugynevezett szabadgázüzembe továbbítsa. egy-egy ilyen gázgyűjtő állomásra 10-15 gázkutat kötnek majd be. összesen 5 gyűjtőállomást állítanak fel. ezekből az egész mezőt átszelő gerincvezetéken jut a gáz a szabadgázüzembe, amelynek építését nemrég kezdték meg. ez az üzem a gázt megtisztítva a már ugyancsak épülő szeged-budapesti távvezetékbe bocsátja./mti/

--

12.25/bzs

- 25 -

X7 12.25

bb 38. időjárásjelentés

bzs bs

1971. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti június 17-én csütörtökön
13 órakor:

hűvös idő

kontinensünk időjárását kelet-európa és a balkán-félsziget egy részének kivételével továbbra is az óceánról áramló hűvös légtömegek irányítják. hatásukra változékony, többfelé szeles, szórványosan esős, az évszakhoz képest hűvös idő alakult ki. a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán nyugat- és közép-európában 4, 10 fokkal magasabb volt az elmúlt évek átlagánál. hazánkban szerdán változóan felhős, szeles idő volt. a beáramló hűvös levegő hatására a keleti megyék kivételével mindenütt esett az eső, többfelé zivatar keletkezett, szegeden 110 km-t elérő szél-lökés kíséretében. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 7 mm között váltakozott, de síófokon 9, nagykanizsán 11 mm-t mértek. a hőmérséklet napközben az erősebben felhős helyeken 19, 22, máshol 23-26 fokig emelkedett. csütörtökön hajnalban szeszélyes területi eloszlásban 4-14 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős idő volt, a nyugati megyék egy-két helyéről kisebb esőket jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 16-20 fok között váltakozott.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 16,7 fok volt, a százéves átlagnál 2,5 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 20 fok volt.

várható időjárás péntek estig:

változóan felhős idő, néhány helyen, elsősorban a nyugati megyékben, kisebb esővel. mérsékelt, napközben megélnékülő déli, délnyugati szél, hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 6-11 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 20 fok körül.

/folyt. köv./

13.15/bzs

- 26 -

13.15

bb 38. /időjárás ... 1. folyt./bzs

távolabbi kilátások hétfőig:

változékony, az évszakhoz képest hűvös idő, időnként esővel.

legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 7-12 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 18-24 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 399 cm. /mti/

--

bb 36. tervezés elektronikus számítógéppel - bemutató az építéstudományi intézetben

t sb/fk bzs bs

1971. június 17.

az építéstudományi intézet épületfizikai és fűtéstechnikai osztályának kutatói több éves munkával olyan számítástechnikai programot dolgoztak ki, amellyel a könnyűszerkezetekből összeállított épületek tervezési munkáinak egy részét elektronikus számítóberendezéssel gépesítik. csütörtökön mutatták be először nyilvánosan ezt a módszert a budapesti tervező intézetek munkatársainak.

az új eljárással a tervezők arra kapnak választ az elektronikus géptől, hogy az épület helyiségeiben nyáron milyen hőmérséklet alakul ki, mert ha az építmény túlságosan felmelegszik, akkor gondoskodni kell szellőztető vagy hűtőberendezésről, esetleg az épület falainak szigeteléséről. a hagyományos módszerrel egy hétig tartana a számítás, de az elektronikus gép néhány óra alatt nemcsak egy, hanem tucatnyi variánssal váiaszol. így a tervező sokféle megoldásból választhatja ki a leggazdaságosabbat, tehát tények alapján mérlelgethet, dönthet. korábban már előre határozni kellett arról, milyen feltételezés alapján fog hozzá a számításokhoz, amelyek mindössze egy megoldást eredményeztek, s nem biztos, hogy éppen a legjobbat.

az intézet számítástechnikai programja bármelyik elektronikus gépen felhasználható. a tervező vállalatok azonban még nem rendelkeznek ilyen berendezéssel és nincs gyakorlatuk e programozásban sem. ezért az intézet vállalta, hogy megbízásukra kidolgozza a kért tervezési variánsokat./mti/

--

13.18/bzs

- 27 -

13.18

bb 37. megérkezett a halat sodró dunai ár

vid ká bh bs

1971. június 17.

a duna hosszan tartó alacsony vízállása nem kedvezett a folyami halászsoknak. a sekély vízből „eltűntek”, a nemes halfajták. most a duna újabb áradásával megélenkült a vízi élet, a haljárás. a bajai új élet halászati szövetkezet tagjai kihasználva a kedvező alkalmat szinte megszállták a dunát. óriás perlon-hálókkal huzzák a vizet, s kirakták a halfogó varsákat is. most még zömmel keszeg kerül a hálóba, de néhány nagyobb példány már jelzi a nemes halrajok érkezését. eddig nyolc vagon halat huztak partra a dunai halászsok, amelyek jelentős részét a holt ágakból emelék ki. a régi dunai medrekben ugyanis mesterségesen szaporítják a halállományt. a hal nagyrészt a hazai piacon értékesítik./mti/

..-

bb 39. matematikai módszerek alkalmazása az anyagmozgatásban - kétnapos országos konferencia kezdődött miskolcon

vid ká bh hgy

1971. június 17.

a mtesz központi anyagmozgatási szakbizottsága, a miskolci nehézipariműszaki egyetem gépészmérnöki kara és a borsodi társ-egyesületek közreműködésével csütörtökön kétnapos anyagmozgatási ankét kezdődött a miskolci nehézipariműszaki egyetemen. a konferencián, amelyen a matematikamódszerek alkalmazásáról tárgyaltak az anyagmozgatási folyamatok tervezésében, az ország különböző részében működő üzemek, szállítási vállalatok, kutatóintézetek mintegy száz anyagmozgatással foglalkozó szakembere és közigazdász vett részt.

a konferencián tizenhét előadásban számolnak be a különböző intézmények és kutatóintézetek munkatársai az utóbbi években a számítógéppel és a matematikai módszerekkel kidolgozott újabb anyagmozgatási eljárásokról. az előadások foglalkoznak a gépipar, a bányászat, az üzemek közötti kooperációs, valamint az üzemeken belüli anyagmozgatás kérdéseivel, a raktározás és az adatfeldolgozás problémáival is.
/folyt. köv./

- 28 -

13.40 bh

FA 1290

bb 39. /matematikai folyt./ bh

mint az előadók megállapították, az anyagmozgatás gépesítése és az egyes rendszerek kiépítése szükségessé teszi a folyamat-tervezést, a nagytömegű információ feldolgozása pedig a számítógépek alkalmazását. a korszerű anyagmozgatási rendszerek gazdasági haszna azonnal jelentkezik. jól példázza ezt többek között a debreceni hajdusági iparművek, ahol a raktározást és a csepeli fémművek, ahol a gépek elrendezését oldották meg az anyagmozgatás matematikai módszereinek alkalmazásával. a diósgyőri lenin kohászati művek durvahengerművében a vasúti kocsik és a rakodódaruk „együttműködését”, programozták.

a kétnapos tanácskozást dr. cibere tiber, egyetemi tanár, a gépészmérnöki kar dékánja nyitotta meg./mti/

..-

bb 40. új típusú gáztűzhely sorozatgyártását kezdték meg salgótarjánban

vid ká bh hgy

1971. június 17.

új „korszerű gáztűzhely típus sorozatgyártását kezdték meg csütörtökön a zim salgótarjáni gyárban.

a komfort elnevezésű gázkészülék-család „elsőszülötte”, két éve jelent meg a hazai piacon. az ezt követő komfort típusú már ellátták sütő hőfokszabályozóval és gyújtáslángbiztosítóval. most a komfort s. típusú gázkészülékek sorozatgyártását kezdték meg, értékesítve azokat a műszaki, technikai tapasztalatokat, amelyeket a salgótarjáni tűzhelygyár szakemberei az ndk-val, majd az nszk-beli boecker céggel kialakult együttműködés során szereztek. a komfort-s típusú gáztűzhelyekben az eddigiektől lényegesen eltérő, korszerűbb főzőégőrendszert alkalmaztak. az új készülékbe - a hazai gáztűzhelygyártásban először - mind a főzőégőkhöz, mind a sütőégőkhöz gyújtáslángbiztosítót építettek be, amelyek az esetleges gázömlést a gázcsap automatikus elzárásával megakadályozzák. a főzőlángok biztonságos működését fokozza az ugynevezett támasztó égőrendszer: ha ugyanis a főzőlángot valami „elfújja”, egy folytonéghő kis láng azt ismét meggyújtja. a komfort típusú gázkészülékek sütőiben hőfokszabályozót is felszerelnek.

a korszerű, a külföldi piacon is versenyképes termékből még ebben a félévben kétezret a harmadik negyedévben ötezret állítanak elő. a további gyártást a kereskedelem megrendeléseitől teszik függővé./mti/

..-

13.45 bh

FA 1300

- 29 -

bb 41. felelőtlenség és figyelmetlenség - halálos balesetek az utakon

ol/ol bh hgy

1971. június 17.

csütörtökre virradó éjszakán Lajosmizse határában, az ötös számú főútvonalon Sebastian Heinz Peter, 28 éves vendéglős, nyugatnémet állampolgár személygépkocsiját a megengedettnél nagyobb sebességgel és szabálytalan világítással vezette. nekiütközött az előtte kivilágított kerékpárján haladó Poczík István 43 éves alkalmi munkásnak, aki kerékpárján szállította 6 éves, István nevű kisfiát. A baleset következtében a kerékpáros és a gyermek a helyszínen meghalt. A rendőrség a személygépkocsi vezetőjét előzetes letartóztatásba helyezte.

gyermekhalált okozott a közlekedési rend megsértése ságvár községben is. Csulog Zsigmond, 11 éves iskolai tanuló kerékpárjával - amelynek csomagtartóján a 6 éves Stádler Évát szállította - egy üres telekről úgy hajtott ki a 65-ös számú útra, hogy nem adta meg az elsőbbséget egy ott haladó tehergépkocsinak, s azzal összeütközött. A kislány a mentőautóban meghalt, a kisfiú állapota válságos.

egy motorkerékpáros ütötte el Czuczor Béláné 65 éves tsz-tagot, aki nyíregyháza és nagytelkes között figyelmetlenül, körültekintés nélkül lépett az úttestre. Az idős asszony a kórházba szállítás után belehalt sérüléseibe.

Békéscsaba és Gyula között Szikes András, 53 éves cukrász személygépkocsijával nekiütközött egy előtte álló kétfogatu lovaskocsinak. A lovaskocsi alatt a Lámpát gyújtó Sebesi Imre 41 éves gazdálkodón a lovaskocsi keresztül ment. Sebesi olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. A rendőrség megindította az eljárást a személygépkocsi vezetője ellen.

Lukács Albert 58 éves tsz-tag mezőkövesden kerékpárján közlekedett. Feltehetően rosszulléte miatt kerékpárjáról leestett és a helyszínen meghalt. A baleset ügyében a vizsgálatot megkezdték. /mti/

--

- 30 -

13.48 bh

Nf 1700

bb 42. mecseki bányászzenekar képviseli hazánkat a csehszlovák nemzetközi fuvós fesztiválon

vid-ká szb hgy

1971. június 17.

A Prága közelében levő 30 ezer lakosú Kolín városban a közeli napokban rendezik meg a hagyományos nemzetközi fuvószenekari fesztivált, amelyen a mecseki ércbányászati vállalat együttese képviseli hazánkat. A negyven tagú bányászzenekar - decleva László karnagy vezetésével - csütörtökön érkezett Kolínba, s itt szombaton és vasárnap lép fel. A több mint tíz éve működő együttes a síklóson egy hete lezajlott országos fuvószenekari találkozón másodszor nyerte el az „aranylant”, minősítést. A zenekar tagjai csaknem valamennyien fizikai munkások: föld alatt dolgozó bányászok. A mecseki fuvósok a kolíni fesztiválon első sorban magyar szerzők - Erkel, Bartók, Kodály és Weiner - műveit mutatják be. Hat napos csehszlovákiai tartózkodásuk idején több észak-csehszlovák városban adnak hangversenyt a pécsi bányászmuzsikussal. /mti/

--

bb 43. gyakorlati tétel: a kirakat - sétáló vizsgabizottság

t ol/tr szb sl

1971. június 17.

csütörtökön 24 budapesti és 35 vidéki kirakatrendező-tanuló vizsgázott a szakma gyakorlati ismereteiből - a fővárosi utcákon. Ötvenkilenc különféle ruházati, hangszer, papír- és írószer-, háztartási és népművészeti boltot és áruházat keresett fel az öttagú vizsgabizottság. Az egyik üzletből a másikig sétálva beosztották meg az észrevételeket. Az V., VI., VII., VIII., valamint a IX. és XI. kerületre kiterjedő kirakatszemle fél kilenc órakor kezdődött, eredményét a délutáni órákban összegezték. A kirakatok jó izlésről, korszerű rendező-elvekről, friss, fiatalos elképzelésekről tanuskodnak.

A vizsgázó fiatalok a Szász Ferenc iparcikk-kereskedelmi szakmunkásképző iskola kirakatrendezői tagozatán tanultak. Valamennyien érettségi után kerültek oda, ahol két évet töltöttek a szakmai titkainak elsajátításával. Heti két napot gyakorlati munkára fordítottak. Akik az első évben a darabáruk tetszetős elhelyezésével foglalkozott, az a másodikban más jellegű cikkeket kínáló kirakatokban gyakorolt. Az elméleti vizsgákat két héttel ezelőtt tették le. Az „írásbeli”, náluk a most bemutatott kirakatok teremtés volt. Pénteken szöbeliznek propaganda és kereskedelmi ismeretekből.

annyi bizonyos, hogy nem maradnak kenyér nélkül; valamennyiüknek van már munkahelye. A budapestieket azokban az üzletekben alkalmazták, ahol csütörtökön „vizsgafeladatukkal”, már be is mutatkoztak. /mti/

--

13.52/szb

-31-

Nf 1400



bb 44. bővítik a kishatármenti együttműködést komárom megye és a komáromi járás között

vid ká bh hgy

1971. június 17.

a komáromi városi tanácsnál csütörtökön kooperációs megbeszélésen értékelték komárom és a szomszédos csehszlovák komárom között kialakult munkaerő-csere tapasztalatait. a csehszlovák határmenti városból - ahol női munkaerőben bizonyos felesleg van - a múlt év szeptembere óta naponta több mint 200 lány és asszony jár át a komáromi lenfonógyárba dolgozni. a csehszlovák munkások jól érzik magukat a magyar üzemben, s a gyár vezetői is elégedettek munkájukkal. segítségükkel jelentősen enyhült a lenfonógyár munkaerőgondja.

a kedvező kooperációt tovább szélesítették. a komáromi nemzeti bizottság kérésére a komárom megyei tanács engedélyezte, hogy komáromi lakosú férfiak munkát vállaljanak a nagy munkaerőhiánnyal küzdő komáromi hajógyárban. ez év januárja óta 20 magyar férfi dolgozik a hajógyárban. a csütörtöki megbeszélésen újabb komáromi férfiaknak engedélyezték, hogy munkát vállaljanak a csehszlovák hajógyárban.

komárom után rövidesen nyergesujvalu is bekapcsolódik a kishatármenti munkaerő-cserébe. -a munkaerő hiánnyal küzdő magyar viscosagyár is szlovák lányokat, asszonyokat kíván foglalkoztatni. a megállapodást a két ország munkaügyi minisztériuma már megkötötte./mti/

-- Liai

bb 45. önállóság és felelősség - napirenden: a művelődésügy gazdálkodása, tervezése - befejeződött a megyei művelődésügyi osztályvezetők kétnapos tanácskozása

t szö/pá hi bh hgy

1971. június 17.

csütörtökön a művelődésügyi minisztériumban - dr. orbán lászlónak a miniszter első helyettesének és dr. gosztonyi jános miniszterhelyettesnek a részvételével - folytatódott a megyei tanácsok művelődésügyi osztályvezetőinek országos értekezlete. a vita középpontjában a tanácsok művelődésügyi területen is jelentősen megnövekedett önállóságával összefüggő gazdálkodási, tervezési feladatok álltak.

a referátumok, s a felszólalók hangsúlyozták: a helyi szervek önállóságának növelésével természetesen növekszik felelősségük is. az alapfoku oktatási intézmények létesítéséről például a jövőben a helyi tanácsok döntenek majd. itt tudják ugyanis a legjobban: hol van szükség újabb óvodára, iskolára, napközi otthonra, stb. s ha netán egyszerre jelentkeznek az igények meg tudják állapítani az intézmények létrehozásának ésszerű sorrendjét is.

/folyt. köv./

14.15 bh

M 1440

- 32 -

bb 45. /önállóság és felelősség ... 1. folyt./ bh

a művelődésügyi szakigazgatási szervek gazdálkodási tevékenységének új vonásait dr. nagy sándor, a minisztérium pénzügyi és ellenőrzési főosztályának vezetője elemezte. rámutatott: a tanácsok lényegében gazdaságirányító funkciót kaptak, s ez lehetővé tette döntési hatáskörük szélesítését. a tanácsokra hárul tehát minden olyan helyi kérdés eldöntése, amely a lakosság érdekeit, szükségleteit a legközvetlenebbül érinti, de amely közvetve hatással van a területen működő intézmények és vállalatok tevékenységére is.

az értekezleten felvetődött, hogy a területi tanácsok elmúlt évi költségvetési kiadásaiban csökkent a kulturális ellátás részesedési aránya. 1969-ben ez országosan még 36,3 százalékot tett ki, tavaly már csak 34,5 százalékot. legnagyobb mértékben „ apadt, „ a kiadás csongrád, pest, valamint szabócs megyékben, továbbá szegeden, - de bizonyos visszafogott „ pénzügyi magatartás, „ volt tapasztalható a területi tanácsok beszámolóinak többségében. tavaly az alsó- és középfoku oktatási intézmények felszerelésének beszerzésére fordított összegeket több mint 50 millióval csökkentették a tanácsok - holott éppen egy 1969-ben készült országos statisztikai felmérés szerint az iskolák ellátottsága egyébként is alacsony színvonalú, kétségtelen, hogy a tanácsok jelentős erőfeszítéseket tettek a feladatoknak helyi erőforrásokból történő támogatására, megvalósítására s jelenlegi pénzügyi szabályozók lehetőségeit nyújtanak a rendelkezésre álló anyagi eszközök még célszerűbb felhasználására. a tanácsok anyagi lehetőségei az elmúlt öt éves terv időszakában jelentősen javultak, évről-évre növekedtek bevételeik. az elmúlt évben mutatkozott gondokcsupán tüneti jelenségek, s összefüggésben vannak azzal, hogy a helyi tanácsok gazdasági önállóságának előkészítésekor csak óvatosabb mértéktartóbb gazdasági elhatározások, intézkedések születtek. a művelődésügyi gazdálkodás feladatainak, újabb gyakorlatának átmeneti tisztázatlansága után a jelenlegi ötéves tervben már minden lehetőség adott a továbblépéshez.

a tanácsok és a művelődésügyi szakigazgatási szerveknek jelentősek a feladataik a tervezés, a fejlesztés és a beruházás területén. ezzel kapcsolatban dr. barna gyuláné, a minisztérium tervfőosztályának vezetője hangsúlyozta: alapvető feladat az általános iskolai oktatás feltételeinek javítása, a szakszerű oktatás erősítése, s ennek érdekében a körzeti iskolai hálózat fejlesztése, valamint az általános iskolai diákközhelyek helyeinek gyarapítása./folyt. köv./

14.25 bh

- 33 -

M 1440



bb 45 - /önállóság és felelősség ... 2. folyt./ bh

feltétlenül helyes lenne, ha a területi tanácsok saját fejlesztési alapjukból kiegészítenék a helyi tanácsok pénzalapjait - s ezzel is segítenék a körzeti iskolák, az általános iskolai diákok továbbgyorsabb ütemű gyarapodását. bár az egyes megyékben a lehetőségek különbözőek, a gyakorlat azt mutatja, hogy szerényebb adottságok mellett is lehet jól gazdálkodni a rendelkezésre álló központi fejlesztési alapokkal. a jelenlegi ötéves tervben közel 40 ezer óvodai helyet kívánnak országosan létesíteni. megyénként eltérő a megoldás. ma már az sem ritka, hogy üzemek, vállalatok, intézmények a tanácsokkal együtt vállalják az óvodák, bölcsődék közös létesítését, fenntartását. ezek a példák feltétlenül követésre méltóak.

a beszámoló után a tanácskozás résztvevői számos konkrét, helyi példával illusztrálták a nagyobb tanácsai önállóság eredményeként máris megszületett biztató példákat. ezzel a kétnapos tanácskozás befejezte munkáját. /mti/

--

bb 47. szabálytalan közlekedés - súlyos sérülések

1 ol/mm bh hgö

1971. június 17.

három fővárosi kerületben három súlyos balesetet okozott a szabálytalan, figyelmetlen közlekedés. a xi. kerület hunyadi utca és vegyész utca kereszteződésében poós józsef 41 éves tsz-tag, perkátai lakos személygépkocsijával haladva összeütközött egy másik személyautóval. poós józsef - aki szabálytalan kanyarodásával okozta a balesetet - súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a iii. kerület fényes adolf utca 64-es számú ház előtt dömötör gyuláné 70 éves budapesti nyugdíjast elütötte az a személygépkocsi, amellyel dr. petur alajos 55 éves budapesti mérnök szabálytalanul tolatott. dömötörnét súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

a x. kerület üllői ut, somfa utca kereszteződésében motor-kerékpár ütötte el az uttesten figyelmetlenül áthaladó lépés gyuláné 73 éves budapesti nyugdíjast. súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. /mti/

--

- 34 -

14.30 bh

NA 14.30

bb 46. a pedagógusok szakszervezete elnökségének ülése

t vt/fk sbzb hi

1971. június 17.

csütörtökön ülést tartott a pedagógusok szakszervezetének elnöksége. először arról tárgyaltak; hogyan segítik a szakszervezeti és más társadalmi szervek a vidéki pedagógusok továbbképzését. a heves, nógrád és szolnok megyében végzett vizsgálódások alapján megállapítható, hogy igen változatos, az igényeket és követelményeket figyelembe vevő módon igyekeznek a továbbképzési feladatokat megoldani. az elnökség álláspontja szerint a szakszervezet egyik fontos feladata ösztönzni a pedagógusokat a továbbképzésre, másrészt szorgalmazni az abban résztvevők fokozott anyagi és erkölcsi megbecsülését, ha oktató-nevelőmunkájuk eredményeivel rászolgálnak az elismerésre. az ülésen aláhúzták, hogy a pedagógusoknak mindenkor alkalmasaknak kell lenniük feladataik ellátására. ezt az alkalmasságot azonban - figyelemmel a tudományos és technikai forradalomra - csak az biztosíthatja, ha folyamatosan továbbképezik magukat. a tanácskozáson kialakult álláspont szerint a továbbképzésnél jobban tekintetbe kellene venni, hogy a nevelők mintegy 75 százaléka nő. ezért a továbbképzésben feltétlenül nagyobb súlyt kell helyezni az egyéni önképzésre.

ugyancsak megtárgyalta és elfogadta az elnökség a szakszervezet 1971-1972. tanévre szóló munkaprogramját. minden szinten tovább akarják javítani az együttműködést az illetékes párt- és állami szervekkel. a szakszervezet támogatja mindazokat a kezdeményezéseket, amelyek a nevelő testületek életében a demokratizmus további erősítésére irányulnak. növelik a tagság élet- és munkakörülményeinek javítását szolgáló erőfeszítéseket. elnökségi ülésen napirendre tűzik majd egyebek közt az alsó-, és középfokú oktatási intézmények létszám-ellátottságának kérdését, a szakszervezet kulturális nevelőmunkájának tapasztalatait és távlati programját. megtárgyalják a fizikai dolgozók gyermekeinek helyzetét az általános, a középiskolákban és a felső oktatási intézményekben. megvizsgálják a pedagógus pályán dolgozó nők helyzetének javítására vonatkozó szakszervezeti irányelvek végrehajtásának tapasztalatait.

végezetül az elnökség tudomásul vette az ideai nyári üdültetés előkészítéséről szóló, valamint a pedagógus lakásakciók 1970. évi lebonyolításáról készült tájékoztatókat. /mti/

--

14.45/szb

-35-

NA 14.50

bb 48. magyar népfrent-küldöttség utazott jugoszláviába
t gy/tr hi bh hgy 1971. június 17.

a jugoszláv dolgozók szocialista szövetsége szövetségi választmányának és elnökségének meghívására csütörtökön belgrádba utazott dr. dallos ferencnek, a hnf elnöksége tagjának vezetésével - a magyar hazafias népfrent országos tanácsának négytagú küldöttsége.

a delegáció egyhetes jugoszláviai útja során, többek között tanulmányozza a jugoszláv dolgozók szocialista szövetsége tevékenységét, s megbeszéléseket folytat a kölcsönös kapcsolatokról. ezen kívül látogatást tesznek szlovéniában és horvátországban is.

a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtérén megjelent barátai józsef, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára, valamint géza tikvicki, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete ./mti/

--

bb 49. perák mihály,

pá hi bh hgy 1971. június 17.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 68 éves korában elhunyt. temetése június 22-én, délután 15.30 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

mszmp xvii. kerületi bizottsága

--

/mti/

bb 54. renato zangheri

hi bh hgy 1971. június 17.

bologna város polgármestere a fővárosi tanács meghívására néhány napra baráti látogatásra budapestre érkezett./mti/

--

- 36 -

15.18 bh

16 15⁴⁰

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1971. június 17.

h.1. ülést tartott a minisztertanács

ny - hgy 1971. június 17.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

megtárgyalta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter jelentését a tavaszi munkák elvégzéséről, a nyári munkákra történő felkészülésről, valamint az ellátás várható alakulásáról. a mezőgazdasági üzemek dolgozói kellő időben elvégezték a tavaszi vetéseket és az egyéb időszerű mezőgazdasági munkákat jó minőségben fejezték be.

mintegy 3.1 millió hold területről kell a kalászos gabonát - ezen belül 2.1 millió holdról a kenyérgabonát - betakarítani. a közeljövőben kerül sor az időszerű talajmunkákra, a másodvetésekre, a nyári érésű gyümölcsök és zöldségek folyamatos szedésére, valamint az időszerű növényápolási és növényvédelmi munkákra. a kormány felkéri a mezőgazdasági üzemeket, hogy a szükséges munkaerőt a családtagok, a szabadságon lévő ipari és erdészeti dolgozók, a tanulóifjúság egy részének bevonásával időben biztosítsák. használják ki a jobb munkaszervezésben és a szocialista munkaversenyben rejlő lehetőségeket, alkalmazzák széles körben az anyagi ösztönzőket.

/folyt köv/ -1-

15.30/ny

16⁰⁰

h.1. / ülést tartott1.folyt/ny

az alkatrészellátásban a tavaszi időszakhoz képest némi javulás várható. az igények jobb kielégítésére az alkatrészt forgalmazó országos és megyei vállalatok rendszeres ügyeleti szolgálatot tartanak. a kormány felkéri a mezőgazdasági üzemeket, hogy a gépek jobb karbantartásával és kihasználásával, a műhelyekben gyártható alkatrészek készítésével enyhítsék az alkatrészellátás gondjait.

a lakosság ellátásával kapcsolatosan a jelentés megállapítja, hogy a korai burgonyából jók a terméskilátások, a tavalyinál kedvezőbb az ellátás primőrökből és zöldborsóból.

a kormány a jelentést tudomásul vette és felhívta a mezőgazdasági és ételmezésügyi minisztert, továbbá az érdekelt minisztereket, az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a feladatok sikeres végrehajtásához szükséges intézkedéseket saját hatáskörükben tegyék meg.

a munkaügyi miniszter és a művelődésügyi miniszter közösen terjesztett elő javaslatot a vezető továbbképzés intézményes rendszerének fejlesztésére. tanfolyamokon, iskolarendszerű oktatás, valamint önképzés keretében több ezer gazdasági és államigazgatási vezető részéről folyamatos képzésben. az elfogadott kormányhatározat irányelveket tartalmaz az oktatási tematikára, a tananyagokra, az oktatók és résztvevők helyes kiválogatására, a vezetők továbbképzését biztosító intézmények, kutató és szervező intézetek, irányító szervek és vállalatok feladatára.

a munkaügyi miniszter a szakszervezetek országos tanácsa főtitkárával egyetértésben előterjesztette azokat a javaslatokat, amelyek a magyar szakszervezetek xxi. kongresszusán hangzottak el és az illetékes állami szervek részéről intézkedést igényelnek. a kormány felhívta az illetékes minisztereket, hogy az észrevételeket vizsgálják meg, s a szükséges tennivalókat munkaterveik kidolgozásakor vegyék figyelembe.

a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke két javaslatot terjesztett a kormány elé. az első a tanácsi hivatalról és a tanácsi koordinációs bizottságról szóló korábbi kormányhatározat módosítását tartalmazza. az idén elfogadott tanácstörvény és annak végrehajtásáról szóló kormányrendelet jelentősen növelte a tanácsok jog- és hatáskörét, s ennek megfelelően kiegészült a minisztertanács tanácsi hivataláról szóló kormányhatározat is.
-2-
/folyt/ny
15.35/ny
Tb 1600

h.1. / ülést tartottfolyt/ny

a másik előterjesztés a tanácsi dolgozók képesítésével foglalkozik. a kormány határozatban rögzítette azokat a tanácsi vezetői munkaköröket, amelyek betöltéséhez egyetemi, főiskolai vagy ennek megfelelő iskolai végzettség szükséges. számos tanácsi munkakört a jövőben csak kettő, három vagy négy éves szakmai gyakorlattal lehet betölteni. a minisztertanács mindkét előterjesztést elfogadta.

a fővárosi tanács elnöke az 1970-ben folytatott beruházási tevékenységről, valamint a folyamatban lévő nagyberuházások jelenlegi helyzetéről és a további beruházási feladatokról számolt be. a jelentés megállapítja, hogy az 1969. évihez képest a fővárosi tanács és vállalatai 16 százalékkal nagyobb összeget, 5.9 milliárd forintot fordítottak beruházásokra, 4.1 milliárd forintot a fővárosi tanács fejlesztési alapjából fedeztek. 1970-ben nőtt a lakásépítésre és a közlekedés fejlesztésére fordított beruházások aránya. az egészségügyi és a kulturális ágazat fejlesztésénél bizonyos lemaradás mutatkozik.

1971-ben a fővárosi tanács rendelkezésére álló fejlesztési források, a vállalati fejlesztési alapok nélkül, megközelítik a 4.6 milliárd forintot. a terv középpontjában a lakásépítés áll. az év folyamán 8 ezer lakás befejezését és 10 ezer lakás építésének megkezdését tervezik. a beszámoló ismerteti a közlekedési és közmű vállalatok fejlesztési feladatait is. a minisztertanács a jelentést tudomásul vette.

a kormány megtárgyalta és elfogadta az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztését a mátra-bükk üdülőterület rendezési tervéről. a kormányhatározat intézkedéseket tartalmaz a terület adottságaiban rejlő lehetőségek jobb kihasználására.

a kormány titkárságának vezetője beterjesztette a minisztertanács-, a kneb elnöke a központi népi ellenőrzési bizottság, a művelődésügyi miniszter pedig az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács 1971. ii. félévi munkatervét. a kormány a munkaterveket megvitatta és jóváhagyta, majd egyéb ügyeket tárgyalta.
/mti/

15.40/ny

-.-
-3-

Tb 1600

bb 50. a szabolcs megyei népfrentbizottság javaslatai a negyedik ötéves terv elkészítéséhez

vid/fm-ju hgy

1971. június 17.

kibővített ülésen tárgyalta csütörtökön a hazafi-
as népfrent megyei bizottsága szabolcs-szatmár negyedik
ötéves tervének főbb célkitűzéseit. az ülésen, - ame-
lyen a bizottság tagjain kívül résztvettek a járási, vá-
rosi és nagyközségi népfrent-testületek vezetői is, - sok
hasznos észrevétellel, javaslattal egészítették ki az is-
mertett programtervezetet. a felszólalások, valamint a
járási, városi testületek, társadalmi bizottságok észrevéte-
lei alapján a népfrentbizottság szorgalmazza a gyermekin-
tézmények, a lakossági szolgáltatások hálózatának foko-
zottabb kiépítését, a koncentrált településhálózat-fej-
lesztést, az építőipari kapacitás bővítését, valamint a
műszaki szakemberképzés gyorsítását. felhívták a községek
vezetőinek figyelmét arra, hogy a településfejlesztési ter-
vek elkészítéséhez, végrehajtásához vegyék igénybe a nép-
frent mellett működő nagyszámu műszaki aktiva támogatását
is. /mti/

-. -

bb 51. négy évi szabadságvesztés erőszak elkövetéséért

vid/fm-ju hgy

1971. június 17.

pávai andor, 21 éves miskolci lakos ez év áprili-
sában betért a miskolci buzatéren lévő egyik italboltba,
ahol férjével és annak barátaival italozott m.béláné. pá-
vai, - amikor az asszonnyal és annak sógorával egyedül
maradt, - felszólította a nőt, hogy „menjen velem”, a-
mikor m.-né erre nem volt hajlandó pávai durván magával
vonszolta a buzatéren át vállalatának egyik öltözőjébe,
ahol erőszakot követett el rajta. a nő kiáltozására érte-
sítették a rendőrséget.

a miskolci járásbiróság pávai andort négy évi szabadság-
vesztésre ítélte.

az elítélt enyhítésért fellebbezett. /mti

-. -

16.00/ju

Tó 16⁵⁵

-37-

bb 52. vietnami építésügyi küldöttség szolnokon

vid/fm-ju hgy

1971. június 17.

a hazánkban tartozkodó vietnami építésügyi küldöttség - bui quang tao-nak a vdk építésügyi miniszterének vezetésével - csütörtökön szolnokon tett látogatást. a vendégeket elkísérte padányi mihály, építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes. a delegáció felkereste a beton- és vasbetonipari művek szolnoki épületelemgyárát. tóth jános, az mszmp szolnok megyei bizottságának titkára üdvözölte a vendégeket, majd megismerkedtek a gyár munkájával, megtekintették a termelő egységeket. a küldöttség tanulmányozta a szolnok megyei állami építőipari vállalat poligon-üzemének munkáját is, amelynek termékéből a város legmodernebb lakóépületeit építik. a delegáció délután megtekintette a zagyvartói lakásépítkezéseket, ahol előregyártott házelemekből tisztes, távfűtésű lakóépületek magasodnak. látogatást tettek a vosztok-uti lakótelepen, majd az állami építőipari vállalat munkájával, technológiai módszereivel ismerkedtek. /mti/

--

bb 53. nők politikai fórumai bács-kiskun megyében

fm-ju hgy

1971. június 17.

a hazafias népfront bács-kiskun megyei elnöksége csütörtöki ülésén a tömegpolitikai oktatás helyzetét vitatta meg. az utóbbi évadban megtartott 250 politikai tanfolyam közül 40-et a népfrontbizottságok szerveztek a megyében. a nők számára a népfront helyi nőbizottságai teremtettek politikai fórumot. ötvenkét helyen csaknem tízezer lány és asszony vett részt vitaesteken. az elnökség jóváhagyta az ősszel kezdődő népfront-oktatási évad új tematikáját, amely közérdekű helyi, országos, és nemzetközi kérdéseket tartalmaz. a népfront keretében működő kiskunsági és bácskai szakcsoportokban a népi diszitőművészettel, egy-egy korszak irodalmával, továbbá lakáskulturával foglalkoznak. /mti/

--

16. 10/ju

-38-

1655

bb 55. osztrák papírgyár budapesti bemutatója

t sz/pá-ju hgy

ital 1971. június 17.

a borregaard cég ausztriai gyárának vezetői csütörtökön budapesten a duna intercontinental szállóban a lignimpex külkereskedelmi vállalat és a papíripari vállalattal együttműködve szakmai előadást rendeztek és bemutatták a cég halleini gyárában készült új műnyomó és chromó papirokat. a szakmai konferenciát szenes endre, a lignimpex igazgatója nyitotta meg, majd jan w. cappelén vezérigazgató üdvözölte a magyar nyomdák vezetőit, a külkereskedelem és a papíripar képviselőit. részt vett a találkozón stefan kuzmich, ausztria budapesti nagykövetségének kereskedelmi attaséja is.

szenes endre igazgató elmondotta, hogy a borregaard cégtől a magyar nyomdák számára a lignimpex már eddig is nagymennyiségben szerzett be jó minőségű famentes papirokat. a tavaly vásárolt ezer tonna papír értéke mintegy negyedmillió dollár. a lignimpex és a borregaard cég közötti export-import forgalom azonban lényegében kiegyenlített: az osztrák gyár az elmúlt évben 300 ezer dollárért vásárolt magyarországról papírfát.

a most bemutatott új papírfá^{sta} amint azt a bemutatott nyomtatványokkal is szemléltették - sok szín-nyomású csomagoló anyagok, címkék, idegenforgalmi és áruházi prospektusok, naptárrok készítésére alkalmas. /mti/

--

bb 56. befejeződtek a magyar-jugoszláv árucsereforgalmi tárgyalások

1 sz/pá-ju hgy

1971. június 17.

budapestben befejezte tárgyalásait a magyar-jugoszláv árucsereforgalmi vegyesbizottság. a bizottság megvitatta az 1971. évi árucsereforgalmi jegyzőkönyv előirányzatainak teljesítését és az ezzel kapcsolatos további feladatokat.

a tárgyalások jegyzőkönyvét a külkereskedelmi minisztériumban tordai jeno miniszterhelyettes és teodosija glisics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság külkereskedelmi miniszterhelyettese írta alá. /mti/

--

16. 15/ju

-39-

Tó 17^{av}

bb 57. szedik az őszibarackot, megérett a meggy bács megye gyümölcsöseiben

vid/fm/ny hgy

1971. június 17.

késnek a gyümölcszállítványok a duna-tisza közéről. a hűvös, csapadékos idő miatt majdnem tíz nap az érési lemaradás a vidék kertészeiben. így a szokottnál jóval kevesebb, naponta alig tíz-tizenöt vagonnyi friss zöldséget és gyümölcsöt kap innen az ország. a más évek júniusi ezer vagonnyi zöldség- és gyümölcsfelhozatalának alig ötven százalékával számolnak az idén. folyamatos áruérkezés a hónap végén sem várható. a borongós, hűvös idő késlelteti az érést, a napfényhiányt súlyosítja a szabadföldi paradicsom, paprika is. a számócaföldeken befejeződött a szüret, s a termésből alig 30 vagonnyi került a fogyasztókhoz, s ugyanennyit dolgozott fel az ipar.

csereszényéből viszont évek óta nem volt ilyen jó a termés, s a meggyesek is bővebben fizetnek, mint tavaly. a táj híres meggyes-vidékeiben, kiskőrös, kecel és dunavecse környékén szedik a gyümölcsöt. a fanyar ízű pipacsmeggyből csütörtökön az első exportrakományt is utanak indították belgiumba. a legújabb primőr az őszibarack. kiskunfélegyháza környékéről érkezett az első „kóstoló”, s a hét végén már nagyobb szállítmányt várnak. a szőlészeti és borászati kutató intézet lakiteleki szőlőszaporító telepéről szőlő érkezett a felvásárló telepre. zsendül a korai kajszis is. az izletes gyümölcs szedését előreláthatólag a hét végén kezdik meg. /mti/

--

bb 58. utügyi napok bács-kiskun megyében

vid/fm/ny hgy

1971. június 17.

a közlekedéstudományi egyesület utügyi napokat rendezett bács-kiskun megyében, ahol elismerésre méltó eredményeket értek el az uthálózat korszerűsítésében. a csütörtökön kecskeméten megkezdődött háromnapos konferencián bács-kiskun megyei, szegedi és budapesti szakemberek vesznek részt. az első referátum az alföldi megye jelenlegi utviszonyait ismertette az országos uthálózat tükrében. a fő téma egyébként a közutak és vasutak távlati korszerűsítése, az új eljárások ismertetése.

a résztvevő szakemberek tapasztalatszerzési céllal pénteken baja környékén tanulmányozzák a közutépítési munkákat, s az utügyi kiállítást, amelyet ez alkalomból rendezett a kpm kecskeméti közúti igazgatósága a délvidéki városban. /mti/

16.25/ny

--40--

To 17.00

F1
Giany.
jun. 17.
4-1012.

bb 61. több mint kétmillió tonna tengerentúli áruforgalom
- tájékoztató a maspednél

t sz/pá-ju sl la

1971. június 17.

csütörtökön a józsefvárosi pályaudvarról 40 konté-
nerbe csomagolva alumínium építő és díszítő elemeket in-
ditottak utnak az algiri olimpiai stadion építéséhez. a
masped gondoskodott arról, hogy triesztig a szállítmányt
különvonattal, onnan pedig erre a célra bérelt hajóval
szállítsák az építkezés színhelyének közvetlen közelébe.
rövidesen 100 tonnás uszódarut indítanak utnak latakia-
ba, kádiszba és kuwaitba. az uszódarukat dunai, majd
tengeri vontató viszi rendeltetési helyükre. a masped
ilyen jellegű és más feladatairól tájékoztatta csütörtö-
kön a sajtó képviselőit a vállalat székházában Antal
György vezérigazgató.

a magyar külkereskedelemben évente mintegy 26
millió tonna export-import áru szállításáról kell gondos-
kodni. ennek mintegy 8-10 százalékában, a teljes ten-
gerentúli forgalom szervezésében közreműködik a masped,
ezen túlmenően a fuvardíj kedvezmények megszerzésében ki-
fejtett tevékenysége kiterjed az egész külkereskedelemre.
feladatainak növekedést jellemzi, hogy míg 1960-ban 95 773
küldemény szállításáról gondoskodott, ez a szám 1968-ban
csaknem 140 ezer, a múlt évben pedig 158 ezer volt. a vál-
lalat 15 európai és közel-keleti vasúttal épített ki szer-
ződéses kapcsolatokat és európa 13 tengeri kikötőjével
újítja meg évente együttműködési szerződését. a szerző-
dések biztosítják a szállítási szolgáltatásoknál a
magyar igények kielégítését és megfelelő forgalom esetén a
vasutak és a hajóstársaságok a költségekből engedményeket,
visszatérítéseket adnak. a tengerentúli export-import for-
galom 1960-ban 980 ezer tonna, 1968-ban másfél millió tonna,
1970-ben pedig 2 millió 270 ezer tonna volt. a magyar áruk
szállításánál legjelentősebbek a lengyel kikötők, amelye-
ken keresztül tavaly 941 ezer tonna áru érkezett, illetve
exportáru hajózott el, ez a mennyiség a magyar külkereskedel-
em tengerentúli áruforgalmának 41 százaléka. a jugoszláv
kikötőkön keresztül bonyolódott le a forgalom egyharmad
része. az nszk kikötői több mint 215 ezer tonna magyar árut
fogadtak. a magyar áruk szállításában ezenkívül résztvesz-
nek szovjet, román, ndk-beli, bolgár, belga, görög, fran-
cia, holland és olasz kikötők is. a masped az utóbbi
három évben a külföldi fuvar és szállítmányozási szolgál-
tatásoknál a kedvezmények, ármérséklések révén több mint
egymilliárd forintot takarított meg.

/ folyt. köv./

17.20/ju

-42-

Tó 17.40.

bb 61. / több mint... 1. folyt./-ju

bevezette a darabáruk gyűjtő-forgalmas légifuvarozását is, a
légijáratok a masped közvetítésével tavaly 1250 tonna árut
szállítottak. a maspednél külön osztályt hoztak létre a
konténer forgalom lebonyolítására. számos hajós, illetve
konténer társasággal kötöttek szerződéseket és gyakori,
hogy a konténer hajókkal rendelkező társaságoktól díjmen-
tesen kapják a magyar vállalatok az áruszállító konté-
nereket.

évről-évre nagyobb mennyiségű külföldi ^{áru}halad át magyar-
országon. a külföldi megbízások alapján a masped az el-
mult három évben mintegy 25-26 millió dollár deviza bevé-
telhez jutott.

Antal György vezérigazgató a továbbiakban bejelen-
tette, hogy a csepeli szabadkikötőben 20 ezer négyzetmé-
teres raktár építését kezdték meg és a raktárépület melletti
irodaház megépülése után a raktározáshoz kapcsolódó osztályok is
csepelre költöznek, így megoldódnak majd legfőbb gondjaik,
dolgozók munkakörülményeinek javítása és a szakember u-
tánpótlás. /mti/

-. -

bb 63. don jaime louis ceolho,

gg-ju hi la

1971. június 17.

maringai brazil római katolikus püspök a szocialista or-
szágokban tett körútja során hazánkba is ellátogatott, hogy
a magyar katolikus egyház vezető személyiségeivel találkozzék.
ez alkalommal fogadta Miklós Imre államtitkár, az ál-
lami egyházügyi hivatal elnöke. /mti/

-. -

17.25/ju
Tó 17.40

-43-

:bb 62. szerződéskötés tiz sajtgyár szovjetunió-beli exportjára

i sz/pá/ny sl la

1971. június 17.

a komplex külkereskedelmi vállalat és az exporttermékeit gyártó iparvállalatok képviselői a szovjetunióban folytatják azt a tárgyalássorozatot, amellyel előkészítik a következő években szállítandó komplett berendezések exportjáról szóló magánjogi szerződések megkötését. a vállalat most újabb szerződés aláírásáról kapott hírt. képviselői tiz sajtgyár teljes berendezésének exportjára kötöttek szerződést, és még továbbiak szállításáról tárgyalnak. berendezéseit az élelmiszeripari gépgyártó és szerelő vállalat készíti. a megrendelés értéke mintegy 9 millió rubel. /mti/

-. -

bb 64. ankét a szarvasmarha-brucellózis elleni védekezésről székesfehérvárott

vid/fm/ny la

1971. június 17.

a szarvasmarha-brucellózis elleni védekezés feladatairól két-napos ankét kezdődött csütörtökön székesfehérvárott. a tanácskozáson résztvevő mintegy 400 fejér megyei állattenyésztő és állategészségügyi szakembert dr. fodor istván, a magyar agrártudományi egyesület fejér megyei szervezete állatorvos-szakosztályának alelnöke üdvözölte, majd lipthay károly, a fejér megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetője ismertette a brucellózis- az egyik legelterjedtebb fertőző állatbetegség - elleni küzdelem eredményeit.

ezután dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese tartott előadást „ a nagyüzemi szarvasmarhatenyésztés fejlesztésének alapvető egészségügyi követelményei, címmel.

az ankét résztvevői pénteken megtekintik a lajoskomáromi győzelem termelőszövetkezet szarvasmarha-telepét. /mti/

-. -

17.40/ny

-44-

101800

1bb 65. befejezte munkáját a 3. országos véradó konferencia békéscsabán

vid/fk/ny fm la

1971. június 17.

csütörtökön békéscsabán, a kulich gyula ifjusági és uttörő házban befejezte munkáját a 3. országos véradó konferencia. mintegy félezer orvos, vöröskeresztes aktiva és többszörös véradó három napon át tanácskozott a véradó-mozgalom helyzetéről. egyöntetű volt az a vélemény, hogy legeredményesebb a munkahelyeken megszervezett véradás, illetve vérvétel.

a záróünnepségen rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára mondott beszédet. ismételten köszöntötte a többszörös véradókat, akik áldozatkészen nyújtanak segítséget rászoruló embertársaik megmentéséhez. a tanácskozáson elhatározták: a iv. országos véradó konferenciát 1974-ben nógrád megyében tartják. /mti/

-. -

bb 66. 320 békés megyei dolgozó utazott a szovjetunió-beli testvérmegyébe, penzába

vid/fm/fk/ny la

1971. június 17.

csütörtökön békés megyéből 320 utassal különvonat indult a szovjetunió-beli testvérmegyébe, penzába. párt- és tanácsi vezetők, ifjummunkások, értelmiségiek, üzemi munkások és termelőszövetkezeti parasztok töltenek tiz napot a távoli testvérmegyében. üzemeket, intézményeket látogatnak meg, megismerkednek az ottani emberek életével, munkájával. a barátságvonat utasait a békéscsabai vasútállomáson enyedi g. sándor, az mszmp békés megyei bizottságának titkára bucsuztatta. /mti/

-. -

a szerkesztőségek figyelmébe

fm/ny la

1971. június 17.

a mai bb 58. számú „ utügyi napok bács-kiskun megyében, című hírünk első bekezdése utolsó előtti sorának végén lévő „ és vasutak, „ szavakat kérjük törölni. /mti/

17.45/ny

-45-

101800

bb 67. habib burgiba,

pá-ju la

1971. június 17.

a tunéziai köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének tunézia nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

--

bb 68. laoszi sebesült csoport érkezett hazánkba

tr-ju la

1971. június 17.

a magyar szolidaritási bizottság és az országos béketanács meghívására. a csoportot a repülőtéren harmati sándor, a szolidaritási bizottság elnöke, az országos béketanács alelnöke fogadta. megjelent a repülőtéren chau tho thong, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetségének első titkára és tran minh triet, a dél-vietnami köztársaság magyarországi nagykövetségének titkára. a sebesültek gyógykezelésben és gyógyüdülésben részesülnek. /mti/

--

bb 69. elhunyt boross géza festőművész

gg-ju la

1971. június 17.

a magyar képzőművészek szövetsége mély megrendüléssel tudatja, hogy boross géza festőművész, a magyar képzőművészek szövetségének tagja hosszas betegség után 63 éves korában elhunyt. temetése június 26-án lesz a hódmezővásárhelyi kincses temetőben. /mti/

--

18. 15/ju

Tó 18 40

-46-

bb 70. fehér lajos fogadta a vietnami vizsgádzalkodási minisztert

gg-ju la

1971. június 17.

fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön fogadta ha ke tan-t, a vietnami demokratikus köztársaság vizsgádzalkodási miniszterét, aki a vietnami vizügyi delegáció élén baráti látogatáson tartozkodik hazánkban. a fogadáson jelen volt dégen imre államtitkár, az országos vizügyi hivatal elnöke, valamint hoang cuong, a vdk budapesti nagykövete. a baráti légkörű tárgyaláson a kormány elnökhelyettese megbeszélést folytatott a vdk vizgádzalkodási miniszterével a két ország közötti vizgádzalkodási műszaki-tudományos együttműködés fejlesztéséről. /mti/

--

bb 71. bolgár művészegyüttes egerben

vid/fm-ju la

1971. június 17.

a bolgár néphadsereg művészegyüttese csütörtökön egerbe látogatott. a 185 tagú művészkollektíva este a gárdonyi géza színházban nagy sikerrel mutatta be kétrészes műsorát. /mti/

-.bb 7

bb 72. megkezdődött az ősziárpa aratása tolna megyében

vid/fm/n y la

1971. június 17.

tolna megyében a homokosabb talaju paksi járásban, csütörtökön megkezdődött az ősziárpa aratása. a nagydorogi új barázda termelőszövetkezet 65 holdas táblájában fogtak hozzá először négy kombájnnal a betakarításhoz. ebben a táblában - a becslések szerint - az ősziárpa megadja a tervezett 16 mázsás holdankénti átlagtermést. a pálfai egyetértés tsz-ben szintén csütörtökön kezdték meg a jó hozamot ígérő ősziárpa aratását. /mti/

18. 33/ny

Tó 18 40

-47-

bb 73. időjárásjelentés

gg/ny La

1971. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti június 17-én csütörtökön este 19 órakor:

változékonnyabb idő

várható időjárás péntek estig: változóan felhős idő, átfutó esők, helyenként zivatarok. időnként élénk déli, délnyugati, később északnyugatra forduló szél.

a várható legmagasabb nappali hőmérséklet 20 fok körül. /mti/

bb 74. befejeződött a kelet-nyugati kereskedelmi konferencia

t sz/gg/ny La

1971. június 17.

Budapestén csütörtökön befejeződött a management center europe nemzetközi piacutatósi szervezet rendezésében megtartott háromnapos konferencia a kelet-nyugati kereskedelemről. A tanácskozás zárulása után sajtókonferenciát tartottak, amelyen értékeltek a tanácskozás eredményeit.

Kállós Ödönnek, a magyar kereskedelmi kamara elnökének, a konferencia társelnökének megnyitója után Ljubimov szovjet professor elmondotta: mindkét részről fontos érdekek fűződnek a gazdasági együttműködés kiszélesítéséhez. A konferencián kialakult őszinte eszmecsere, a személyes kapcsolatok hozzájárulnak a jobb megértéshez, a nemzetközi kereskedelem mesterséges akadályainak lebontásához. Ezek az akadályok természetesen egyik nap alatt nem szüntethetők meg, de a konferencia megnyitotta az utat a mindkét fél számára előnyös együttműködés további fejlesztésének előmozdításához.

Samuel Písar, a konferencia másik társelnöke, ismert nemzetközi jogász arról szólt, hogy a konferencián elhangzott előadásokban is a béke és a gazdasági együttműködés összefüggéseit fejtegette. Az a tény, hogy a management center europe most első alkalommal választott szocialista országot konferenciája színhelyül, s ezen a bécsben korábban megrendezett három konferenciával szemben jóval nagyobb létszámban és magasabb szintű gazdasági szakértők vettek részt, jelzi a kelet-nyugati kereskedelem fejlesztése iránt megnyilvánuló növekvő érdeklődést. A konferencián ötvenpontos tervet terjesztett elő, amely megjelöli, hogyan helyezhetők szilárdabb alapra a gazdasági együttműködés új formái, a politikai nézetektől függetlenül. Nagy figyelmet szentelt a konferencia a közös ipari vállalkozásoknak.

M. Itoh, az osakában székelő nagy híradástechnikai konszern elnöke, a sajtókonferencia utolsó felszólalója kijelentette: nagy háttal volt rá a megbeszélés barátságos légköre. Bizonyos abban, hogy Japán erőteljesen fejleszti a jövőben kereskedelmét a szocialista országokkal. /mti/

20.30/ny

-48-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. június 18.

bb 1. magyar-szovjet tudományos tanácskozás a fejlődő afrikai országok megsegítéséről - beljajev professzor nyilatkozata

1 ms/tr-ju hi La

1971. június 18.

Kéthetes magyarországi tartózkodás után elutazott hazánkba Igor Beljajev, a szovjetunió tudományos akadémia afrikai intézetének igazgatóhelyettese, és O. U. Asurov üzbég tudós, az intézet közgazdasági szakembere. A magyar tudományos akadémia afroázsiai kutató intézetének szakembereivel folytattak hosszú, eredményes megbeszélés-sorozatot. Erről Igor Beljajev elutazása előtt nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának:

- a két intézet közötti örvendetesen szélesedő együttműködésnek újabb fontos láncszeme volt ez a mostani tanácskozás, amelyen megbeszéltek, hogy a szovjetunió és a szocialista tábor országai milyen módon nyújthatnak leghasznosabban segítséget a fejlődő afrikai országoknak önálló gazdasági életük megszervezéséhez, elsősorban természeti kincseik feltárásához és hasznosításához. A közös tanácskozás gondolatát bognár akadémikus, a magyar intézet vezetője vetette fel moszkvai látogatása alkalmából. Mostani megbeszéléseinket is bognár professzorral és az intézet vezető munkatársaival, valamint a munkába bevont közgazdasági szakemberekkel folytattuk.

/ folyt. köv. /

-1-